DIASABRA 31 MEI 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

MONUMENTO

Diadomingo tin 'Open Monumentendag' na San Nicolas

Directora Seraida Pemberton di Reclassering:

Problema social bao hoben ta desaroyando mas den direccion negativo

• Como resultado ta bin problema cu husticia

Locura na Warehouse Sale di AMC Unicon!







ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta, un fila largo di hende a forma tempran na warehouse di AMC Unicon pa ta un di e promenan pa scoge entre e gran cantidad di producto cu te 70% descuento. Frigidaire, TV flatpanel, wasmashin, airco, stoof, coffeemaker, y hopi mas tabata disponible na prijs abao.

Ta trata di un evento cu AMC Unicon ta organiza hunto cu Home & Nature y Ashley Store, y cada biaha ta keda mas popular. E benta ta tuma luga na Avenida Milio Croes 56, banda di Bohama.

Pa esnan cu a perde e oportunidad diabierna, awe (Diasabra) tin un otro chens: e benta ta habri di 8:00am te 4:00pm. No laga pasa e oportunidad pa wak kico ainda tin disponibel!

ELMAR a brinda un experiencia electrificante na Scol Basico Dornasol







ORANJESTAD (AAN): ELMAR su team di Grid Quality Management a presenta un demonstracion educativo y interactivo pa e muchanan, cu tres stations yen di actividadnan interesante, durante 'Career Day'.

E muchanan por a experiencia un Isolatie Weerstand Test riba un kabel bou di tera, scucha e zonido cu ta indica un desperfecto den e red di coriente uzando aparato acustico y electromagnetico, y subi den e bucket truck pa haya un bista unico di e trabou na halto. Ademas, ELMAR a trece elektrische spellen cu a pone e muchanan pasa un rato bon mientras ta siña.

ELMAR ta gradici Scol Basico Dornasol na Pos Chiquito pa e invitacion, e tabata un placer pa por inspira e generacion di mañan!

San Nicolas su monumentonan y historia durante Open Monumentendag



ORANJESTAD (AAN) – Durante e conferencia di prensa na Post Aruba NV, Diamars mainta, tambe a hiba palabra Minister Geoffrey Wever, Titular di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenible. E conferencia di prensa aki ta en conexion cu e logro grandi di e compania di adkiri un flota nobo di auto electrico.

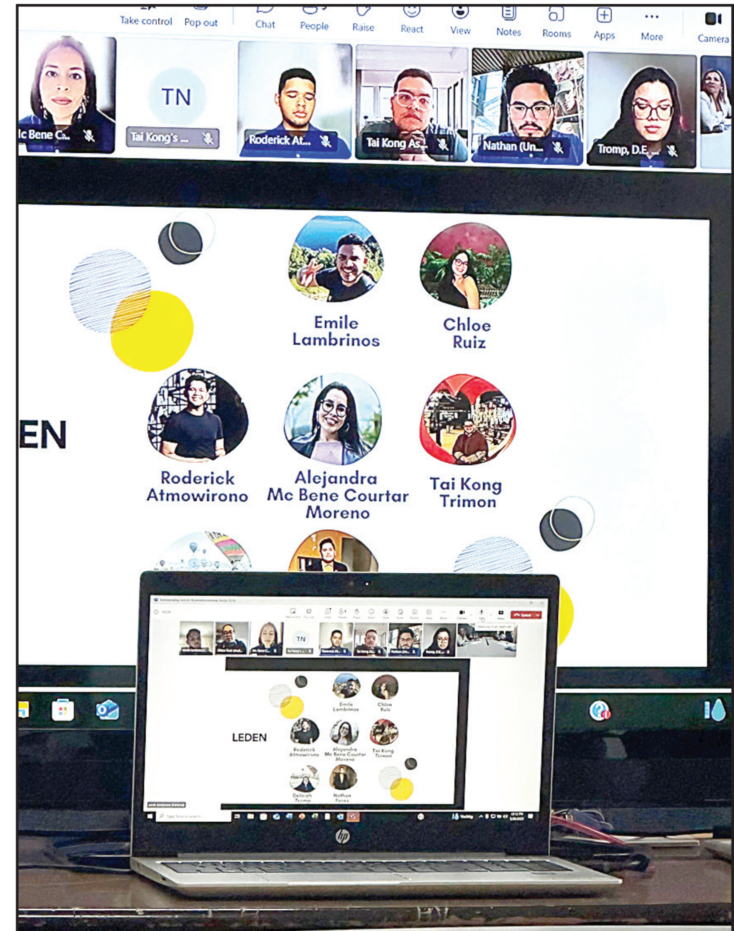
Minister Geoffrey Wever a expresa cu pa su persona y pa Gobierno esaki ta un bunita momento, pa mira un empresa estatal cu ta parti di e patrimonio di pais Aruba, alinia hunto cu e vision di gobierno, pa inverti den sostenibilidad y percura pa acelera, hunto cu Gobierno, e transicion di energia, contribuyendo na un medio ambiente mas limpi y den e mesun rosea, percura pa reduci e gastonan operacional di e empresanan estatal, pero tambe tin un efecto positivo riba e emision di CO2.

"Mi ta contento di wak e Gerencia di Post Aruba NV, cu señora Esther Gomes como directora nobo di Post, y tambe con e Operations Manager Ramoncito Croes, ta contribui na e vision aki, y awo nos ta akinan pa wak Post Aruba NV cu su cinco (di ocho) auto electrico nobo, e prome inversion den innovacion y sostenibilidad", Minister Geoffrey Wever a señala.

E dignatario ta spera cu esaki ta un señal tambe pa sector priva, pa wak cu Gobierno y su entidadnan estatal ta kere den sostenibilidad, transicion di energia, y tambe den reduci e gastonan operacional tanto di su mes como di su empresanan estatal.

Fraccion di MEP a reuni cu Studenten Commissie Aruba





ORANJESTAD (AAN): Fraccion di MEP den Parlamento tabata tin un reunion interesante cu Studenten Commissie Aruba cu ta un comision di studiantenan na Hulanda. E comision aki a worde institui door di ex Prome Minister Evelyn Wever-Croes na februari ultimo como un comision special pa yuda Arubahuis y e studiantenan di Aruba na Hulanda.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes a indica cu durante su periodo como Prome Minister di Aruba, el a reuni cu e comision aki aña pasa maart na Hulanda, y februari 2025 e comision a worde instala oficialmente como e miembro di conseho di e studiantenan p ayuda Arubahuis y Gobierno di Aruba.

"Mi ta sumamente orguyoso di e hobennan aki. Nan tin hopi pasion pa yuda na conseha y guia e studiantenan na Hulanda. Ya caba nan a cuminsa inventarisa kico tur lo mester haci pa asina yuda e studiantenan di e miho manera. Por ehempel miho preparacion, y esaki por cuminsa mira caba bou guia di ex Minister Endy Croes cu tabata percura pa e studiantenan ta hopi miho prepara prome nan yega Hulanda. Tambe ta importante pa unabes e studiantenan yega Hulanda, nan tin e guia pa asina por adapta na e luga nobo aki, y percura pa ora nan caba di studia tin trabao pa nan na Aruba.

Un iniciativa importante di Gabinete Wever-Croes tabata pa evalua si e "mentor" na Hulanda mester asisti studiantenan pa mas cu solamente e prome aña. E tabata un bon reunion. Mi ta deseanan hopi exito y gradici cada un di nan pa acepta e reto aki" Parlamentario Wever-Croes a expresa.

Directora Seraida Pemberton di Reclassering:

Problema social bao hoben ta desaroyando mas den direccion negativo

• Como resultado ta bin problema cu husticia

ORANJESTAD (AAN): Agresividad bao nos hobennan, ta algo cu ta resalta masha hopi mes. Tin hopi bringamento riba caya y na scol, pero no asina tanto ladronicia.

Asina señora Seraida Pemberton, directora di Reclassering a señala den entrevista cu DIARIO. "Manera nan ta bisa, nos hobennan tin 'mecha cortico' con nan ta reacciona mas lihe pa un bringamento, envez di nan busca otro solucionnan", señora Pemberton a comenta.



Tin diferente factor pero e situacion na cas ta hunta un rol hopi grandi. "Bo ta ripara e problema social bao e hobennan, specialmente por nota den esnan cu ta participa den e trayecto cu ta yuda nan, pero tin caso unda e caso ta uno leve, pero mirando e problema social Reclassering no por carg'e den e proyecto y nan ta mand'e toch na Ministerio Publico pa wak si tin un guia di Reclassering un tiki mas largo", Pemberton a señala.

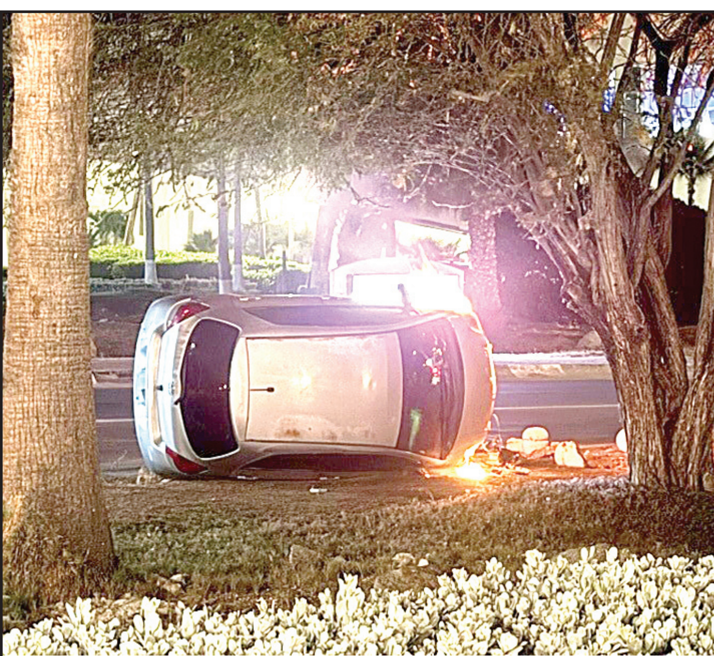
E trayecto ta cuater luna cu e hoben tin pa cumpli cu ne, pero tin cierto casonan cu nan ta haya cu mester di mas tempo.

"Bo ta wak e problema social hopi grandi cu ta desaroyando su mes mas y mas den un direccion negativo, anto e resultado ta cu e hobennan ta bin den problema cu husticia", el a reitera.

Tambe el a comenta cu diferente factor ta pone e hobennan cu menos tolerancia pa loke ta termento-bullying, y hopi di nos hobennan ta wordo bullied, esey ta ripara masha hopi mes, y nan no sa con pa maneha esey.

Auto a bolter riba Irausquin Boulevard y a cuminza kima





ORANJESTAD (AAN): Tabata Diabierna mardugа banda di 1:30 am, cu Central di Polis a manda patruya cu urgencia riba Irausquin Boulevard pa un accident.

E unidad di Polis cu a yega, a bin topa den e birada mey-mey di RIU Palace Antillas y tambe Courtyard by Marriott, un auto compacto Toyota Vitz cu a kenter y pa colmo ta na candela.

E chauffeur tabata un dama, y el a splica Polis cu e ta moviendo, y diripiente a haci un maniobra pa evita di bay dal den algun persona coriendo cu Scooter Electrico. Su auto a hala pa banda robez, baha di caminda, kenter y poco despues a cuminza kima.

Unidad di Cuerpo di Bombero a sali for di Tanki Flip pa yega eynan, y Ambulance tambe a ser pidi.

Paramediconan a atende cu e dama pa su heridanan leve. Sinembargo Polisnan a nota cu e dama chauffeur aki ta mustra caracteristicanan di ta bao influencia. El a wordo deteni. Takelwagen despues mester a kita e auto di eynan.

ELMAR cu recordatorio importante:

Mantene distancia for di liñanan di coriente durante instalacion di billboards



ORANJESTAD (AAN): ELMAR ta haci un peticion na tur tecnico y empresarionan cu ta haci instalacion di billboards, pa tuma medidanan di seguridad necesario ora ta traha den proximidad di liñanan di coriente.

Durante instalacion di billboard, den e zona di riesgo of sin coordinacion cu ELMAR, un coriente di voltahe halto por bula y dal bo sin cu bo a mishi cu e liña di coriente. Esaki por causa interupcion di suministro di coriente, y mas importante riesgo di bida.

Pa garantisa un proceso di trabou safe y pa preveni cualkier tipo di accidente, ELMAR ta insisti pa tecnico y empresarionan envolvi den trabounan di instalacion di billboards den cercania di liñanan di coriente, pa tuma contacto cu ELMAR na 523-7100 pa solicita begeleiding di ELMAR durante trabounan di billboards.

"Pa un Aruba mas sigur, hunto nos ta logra, bo seguridad ta nos prioridad."

Cargamento di 511 kilo di cocaina intercepta riba lama grandi pabao di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Na un distancia di 245 km west di Aruba, oficialnan di Armada Colombiano a logra di persigui y stop un speedboat tipo Go-Fast, y abordo a bin haya e cargamento grandi aki di 511 kilo di cocaina.

Ademas di Armada Colombiano, esnan cu a participa tambe den e accion tabata Polis Nacional, y Forza Aerospacial Colombiano. E boto cu droga a wordo intercepta riba lama grandi panort di Puerto Bolivar, na departamento di La Guajira.

Nan a haya sa di e boto aki, danki na tip di inteligencia di Polis Nacional Colombiano, cu sosten di un avion di patruyahe maritimo di Southern Command di Merca cu tabata bulando riba lama y a detecta e boto. A dura como 2 ora di persecusion pa porfin nan logra di stop e boto, y detene e tripulantenan.

E boto di 45 pia, ekiba cu dos outboard motor, tabatin dos Dominicano abordo. Durante inspeccion, a bin haya 21 bulto grandi color preto, cu tabata contene 510 paki di cocaina. El a pisa 511 kilo, y riba caya e tin balor di riba di 24 miyon Dollar.

For di Januari te cu awor, Armada Colombiano a logra intercepta un total di 70 ton di cocaina riba Lama Caribe, y esaki ta un golpi fuerte pa e narcotraficantenan.



AANKONDIGING
A.R.nr.AUA202501464AR

Bij exploot van 28 mei 2025 van de deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: AMERIJET INTERNATIONAL INC; gevestigd en kantoorhoudende te Fort Lauderdale, Florida, 2800 South Andrews Avenue in de Verenigde Staten van Amerika, (doch met bepaling van de rechter om te publiceren) OPGEROEPEN : om op WOENSDAG, ZEVENTIENDE (17[de]) SEPTEMBER 2025, des voormiddags om 08:30 uur ; ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door Gihad Khalil , wonende te Curacao, domicilie kiezende te Curacao ten kantore van Soliana Bonapart & Aardenburg III, alsmede te Aruba ten kantore van de advocaat mr. A. Ruiz (Croes Wever Ruiz Advocatenkantoor) ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder B.R. Roos,

Hefe di Cuerpo di Polis di Sint Maarten scogi como prome Vice Presidente di ACCP

Un reconocemento importante pa e parti Caribense di Reino Hulandes



ORANJESTAD (AAN)/ PHILIPSBURG: Durante e di 39 Reunion Anual di e Association of Caribbean Commissioners of Police (Asociacion di Hefenan di Polis Caribense (ACCP), cu a tuma luga di 12 pa 16 di Mei 2025 na Arthur Chung Conference Centre na Georgetown, Guyana, Comisario Carl John, Hefe di Cuerpo Policial di Sint Maarten y Presidente di e Colegio di Hefenan di Polis di e parti Caribense di Reino Hulandes, a keda scogi como prome Vice-presidente di ACCP.

Nombramento di Comisario John pa e funcion prominente aki den ACCP ta un gran reconocemento di su entrega y liderazgo, y un honor pa e region Caribense di Reino Hulandes. Esaki ta demostra cu e contribucion di e islanan na siguridad regional no solamente ta wordo aprecia sino tambe respalda activamente riba plano internacional.

ACCP, funda na 1987, ta uni Hefenan di Polis di mas cu 20 pais y teritorio den Region di Caribe. E organisacion ta stimula cooperacion, intercambio di conocemento y un acercamento conhunto contra e problema di crimen cu ta transcende frontera nacional. Tur e cuerponan afilia ta enfrenta reto similar: crimen violento, traficacion di droga, traficacion di hende, crimen cibernetico, problema hubenil y e impacto di desigualdad socioeconomico riba siguridad. Ademas, desaroyo di capacidad, digitalisacion di investigacion y fortificacion di "community policing", tur ta hungando un rol cada bes mas importante den e debate regional.

ACCP ta hunga un rol fundamental den e structura di siguridad regional di Caribe. ACCP ta conta cu un red fuerte, basa riba promocion di confiansa mutuo, facilitacion di cooperacion den practica y intercambio directo di conocemento y experiencia. Sigur pa cuerponan mas chikito, cu hopi biaha ta carga responsabilidad grandi pero cu recurso limita, ACCP ta un plataforma di gran balor; no solamente debi na e laso cu coleganan den region, sino tambe pasobra e ta duna acceso na experticio, formacion y representacion di interesnan comun.

Tema di e conferencia "United in Action, Transformed in Purpose: Building an Integrated Caribbean Security Architecture" (Uni den Accion, Transforma den Proposito: Construyendo un Arkitectura Integral di Siguridad di Caribe) ta enfatisa e necesidad pa mas cooperacion integral y transfronteriso.

Den luz di esaki, eleccion di Comisario John tin un balor simbolico tambe: como Hefe di Cuerpo di un isla cu tin laso estrecho cu tanto e structuranan di siguridad Caribense como esnan Hulandes, e por aporta cu capacidad pa crea brug y experiencia internacional. Como prome Vice-presidente, Hefe di Cuerpo Policial John lo duna un aporte na e rumbo y toma di decision denter di ACCP y lo yuda fortalece e cooperacion entre e estadonan miembro.

Nombramento di Comisario John no ta un casualidad. E conoce ACCP bon, sa kico cooperacion ta nifica realmente den practica y por papia cu autoridad tocante e realidad di cuerponan policial mas chikito.

Como Hefe di Cuerpo di Polis di Sint Maarten y Presidente di e Colegio di Hefenan di Polis, e ta aporta experiencia relevante pa e temanan actual den e region. P'esey, por consider'e un representante di peso y envolvi na e nivel aki.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 100.000,-



sorteo ta awe nochi 7:45 pm
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Ministro Wendrick Cicilia:

‘Sarah-Quita ta un leyenda cu ta inspira un generacion’

ORANJESTAD (AAN): Recien durante e ceremonia di registracion pa Aruba Hi-Winds 2025, un evento historico a tuma luga riba e beach di Fisherman’s Hut. Den presencia di famia, invitadonan, fanaticonan di windsurf y kitesurf, Gobierno di Aruba a desvela oficialmente e nomber nobo di e area: Sarah-Quita Beach, na honor di nos orguyo nacional, campeona mundial Sarah-Quita Offringa.

Prome Minister Mike Eman, Minister di Deporte Gerlien Croes, Minister di Turismo Wendrick Cicilia, y CEO di ATA Ronella Croes, a hiba palabra pa honra e trayecto extraordinario di Sarah-Quita, un Arubano cu ta representa nos isla cu excelencia, humildad y pasion riba e podium internacional.



Sarah-Quita no ta solamente un atleta di nivel mundial, sino un simbolo di perseverancia, determinacion y amor pa Aruba. E tributo aki ta un mensahe poderoso pa cada hoben Arubano cu dedicacion, pasion y fe, tur cos ta posibel.

Minister di Turismo Cicilia, a expresa cu p’e personalmente e ceremonia tabata un momento special mirando cu e ta hiba casi e mesun edad cu Sarah-Quita, y e reconocemento como un leyenda na un edad asina jong, ta un inspiracion p’e, y un inspiracion pa e generacion cu awe ta wak cu no obstante e edad jong, e talento cu Dios a bendiciona Sarah-Quita cu n’e, ta sirbi como inspiracion pa nos comunidad, e siguiente generacion y nos pais.

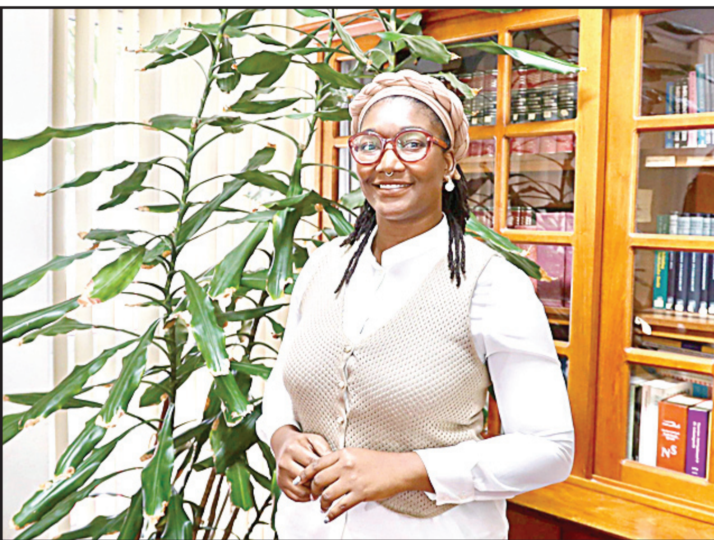
Cabey Busha, manera e ta conoci den e comunidad di windsurf, a keda emociona cu e gran honor aki y a gradici di curason e Gobierno AVP-Futuro pa e reconocemento aki.

E ceremonia na Sarah-Quita Beach ta parti di e mision di Gobierno AVP-Futuro pa celebra talento local, fortifica nos identidad nacional, y motiva e siguiente generacion pa persigui nan soñonan.

LUNA DI LOCURA
CUMPRA 2 LOTTO 5 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS
CON PA HUNGA?
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE GRATIS. MAS BO CUMPRA, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!
LOTTO Cambiando bida...
www.lottoaruba.com

Parlamentario Otami Thomasia di AVP:

Inversion den YMCA ta un aporte na e combatimento di problema social



ORANJESTAD (AAN) – Un di e topiconan cu Otami Thomasia, como miembro di Parlamento di Aruba, a trece dilanti e siman aki durante e conferencia di prensa semanal di Partido di Pueblo Arubano (AVP) ta uno particularmente special p'e. Ta trata di e importancia di fundacion YMCA y e estado di nan facilidadnan tanto pariba, como na Dakota.

E parlamentario ta un di e miles di persona riba nos isla cu, como mucha of hoben, a beneficia di e programanan di deporte, educacion y entretenimento di e fundacion y conoce bon e diferencia cu esaki por haci den un hende su bida. Despues di a haci un bishita na ambos sede riba nos isla, el a keda preocupa pa e situacion actual, loke a motiv'e pa haci un serie di pregunta formal na e ministerio competente.

Durante su bishita, Parlamentario Thomasia a haya oportunidad pa papia directamente cu personal y representantenan di YMCA y e experiencia tabata tanto informativo, como impactante. "Mi a keda impresiona cu e dedicacion di e hende cu ta traha ey, pero tambe mi a wak cla unda nan ta enfrenta obstaculo. Nan ta lucha pa cumpli un rol crucial den comunidad, pero sin e sosten y e medio financiero necesario pa logra esaki," segun Thomasia.

Den su reflexion, Parlamentario Thomasia a recorda con YMCA tabata un centro vibrante y activo, un punto di encuentro pa deporte, cultura y formacion personal. "YMCA tabata e curason di San Nicolas. Tabata tin actividadnan di baile, roller blade, klas di cushina y mas. Awe nos ta mira un YMCA cu ta lucha pa mantene su funcion, cu infrastructura deteriora y un falta di recurso cu ta pone su rol den riesgo."

Thomasia tambe a tuma nota di e estado lamentabel di algun di e instalacionnan: cancha cu ta kibra, hero cu ta frustia, falta di siguridad basico, y un ambiente cu no ta refleha e balor cu YMCA por tin pa comunidad. "Si nos ta papia di problemanan social, nos no por laga banda institucionnan cu tin e potencial pa preveni y guia nos hubentud. YMCA por yega un bes mas na e rol ey — pero mester di nos apoyo."

E parlamentario ta enfatisa cu su pregunta na e ministro ta un peticion pa tuma nota y accion. "Esaki no ta pa critica, pero pa crea conscientisacion. Pa move e tema dilanti, pa nos traha hunto, pa wak con nos por yuda un institucion cu tanto potencial. Nos por trece YMCA bek na algo hopi bunita, pero nos tin cu traha hunto."

Parlamentario Thomasia ta comprometi pa sigui motiva inversion den solucion real y sostenibel pa nos comunidad. "Mi lo sigui uza mi bos pa resalta e temanan cu ta importa y pa busca manera concreto pa promove bienestar social. YMCA ta un parti di esaki, y nos no por lag'e cay for di nos bista."



We're hiring!

Junior Tax Assistent

HBN Law & Tax streeft ernaar er altijd te zijn voor zowel onze cliënten als collega's. In een continu veranderende wereld geloven wij dat wij elke dag aan de top van ons kunnen moeten zijn. Daarom zetten wij ons in voor een werkplek die ambitie en kwaliteit stimuleert.

Ons iconisch kantoor is de grootste juridische dienstverlener in het Caribisch deel van het Koninkrijk met vestigingen op Curaçao, Aruba, Bonaire, Sint-Maarten, Suriname en in Den Haag. Voor de vestiging in Aruba, zijn wij op zoek naar een **Junior Tax Assistant.**

Wat ga jij doen:
Als Junior Tax Assistant ben je verantwoordelijk voor het leveren van hoogwaardige fiscale diensten aan onze klanten. Je ondersteunt bij het voorbereiden van belastingaangiften, inclusief het berekenen en opstellen van schattingen en verlengingen, en onderhoudt daarbij de correspondentie met belastinginstanties. Daarnaast voer je gegevensverzameling en onderzoek uit voor verschillende opdrachten en assisteer je bij fiscale advisering aan klanten.

Je bent betrokken bij het voorbereiden van belastingaangiften en claims op belastbaar inkomen, aftrekbare kosten en tegemoetkomingen, het voorbereiden van bezwaarschriften en verzoeken om uitstel van betaling en communicatie met de Belastingdienst over de voortgang van de aangiften en bezwaarschriften. Binnen een vastomlijnd kader controleer, classificeer en verzamel je informatie. Je werkt nauw samen met (senior) managers en ondersteunt hen bij fiscale adviesopdrachten. Het bewaken van deadlines en het tijdig informeren van het management over voortgang en belangrijke ontwikkelingen behoren ook tot je taken. Met jouw zorgvuldigheid en professionele inzet lever je een essentiële bijdrage aan de efficiënte en kwalitatieve dienstverlening van ons fiscale team.

Wat wij graag bij jou willen zien:
- HBO-diploma, maar bij voorkeur masterdiploma in (fiscaal) recht of fiscale economie.
- Uitstekende mondelinge en schriftelijke beheersing van de Nederlandse en Engelse taal.
- Toont specifieke interesse in het fiscale vakgebied.
- Potentie om zich verder te ontwikkelen binnen de functie.
- Sociale vaardigheden: toont initiatief, is flexibel, servicegericht en leergierig.
- Is een teamspeler met een professionele houding.

Wat jij van ons kunt verwachten:
- Uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.
- Een prettige, informele en tegelijkertijd professionele werkomgeving.
- Mogelijkheden om door te groeien.

Solliciteren:
We ontvangen graag jouw cv en motivatiebrief op hrm@hbnlawtax.com. Heb je vragen over de inhoud van de functie? Bel ons even op +(5999) 434-3300. Voor meer informatie over HBN Law & Tax kijk op onze website: www.hbnlawtax.com.



hbnlawtax.com

hbn | law & tax

Rafael Perez-Coordinador:

IBiSA ta cuminza cu Copa Rotativo pa e Categoria "Duo Gubernamental" den Turibana Run e aña aki

ORANJESTAD (AAN) – Rafael Perez Guardiola, coordinador di Turibana Race na Instituto Biba Saludable y Activo (IBiSA), a referi na e Duo Gubernamental, cu tin basta aña ta participa den Turibana Race.

"E aña aki nos ta bay cuminza cu algo cu tin den plannan pa basta tempo, cu ta e Copa Rotativo Gubernamental. Nos ta dienst di Land Aruba, nos ta promove salud y movecion, pero nos ta lubidando nos mes dienstnan.

"For di aki mi ta manda un invitacion na tur e dienstnan di Lands Aruba, pa participa. E Copa Rotativo, ta bay wordo gana pa e team cu tin e miho tempo. Duo male, female y mix. Den nan tres, esun cu tin e miho tempo, lo bay cu e Copa.

"E ta intencion tambe pa cada 5 aña, e di cinco ganador ta haya e Copa. Asina aki nos ta incentive salud y movecion den nos mesun hendenan", el a subraya.

El a expresa palabra di gradicimento na staf y personal di IBiSA, KPA, DOW, Motor Union, SETAR, Arubus, boluntarionan, entre otro.

Ademas el a pidi tur chauffeur, pa tene cuenta cu dia 7 di September venidero, entre 3.30 or di madruga pa 6.30 or, e caminda dilanti di e panaderia na Noord, lo bay ta parcialmente cera. Tene cuenta cu ne, y cu e ruta ta sali bay riba caminda grandi, bay rotonde di Tanki Flip, bay stret pariba caminda di kibaima, Pos Abao te Centro Deportivo Betico Croes. "Tene cuenta cu e seguridad di nos participantenan, y tur e hendenan cu ta bay ta riba caminda yudando nos", Rafael Perez Guardiola, coordinador di Turibana Race, a conclui.





Vacature

CEDE ARUBA is op zoek naar een kandidaat voor de functie:

Projectadviseur (32 uur per week)

Ben jij:
- Een betrokken persoon met hart voor maatschappelijke ontwikkeling?
- Een scherpe denker met oog voor cijfers, plannen en mensen?
- Iemand die graag bruggen bouwt tussen lokale initiatieven en internationale fondsen? Dan zijn wij op zoek naar jou!

Wat ga je doen:
Als projectadviseur speel je een centrale rol in het ondersteunen van maatschappelijke initiatieven op Aruba. Je beoordeelt projectaanvragen en adviseert de directeur en het bestuur van CEDE ARUBA bij het nemen van financieringsbesluiten. Je bent het aanspreekpunt voor aanvragers en begeleidt hen gedurende de hele projectcyclus: van voorbereiding en uitvoering tot evaluatie. Je onderhoudt tevens het contact met onze internationale fondspartners en faciliteert het adviesproces richting deze samenwerkingsrelaties. Daarnaast monitor je lopende projecten, zowel inhoudelijk als financieel, en bied je coaching en ondersteuning aan NGO's, vaak in samenwerking met externe professionals.

Wij zoeken een collega met het volgende profiel:
- Je beschikt over HBO werk- en denkniveau;
- Je hebt ervaring met projectmatig werken en kennis van financieel administratieve processen;
- Je beschikt over een goed netwerk binnen het sociale veld op Aruba;
- Je hebt gedegen inzicht in maatschappelijke ontwikkelingen & NGO activiteiten;
- Je hebt kennis van sociaal maatschappelijke doelgroepen en organisatorische vraagstukken;
- Je bent proactief en klantgericht ingesteld;
- Je beschikt over sociale vaardigheden voor het adviseren, luisteren, begrijpen en reageren op aanvragers en in het overbrengen van informatie;
- Je bent actief in het volgen van ontwikkelingen en het mede doordenken van de consequenties hiervan voor adviezen en de eigen organisatie;
- Je beschikt over mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden in het Papiaments, Nederlands en Engels. Spaans is een pre.

Wat biedt CEDE ARUBA jou?
- Een betekenisvolle functie met zichtbare maatschappelijke impact;
- Een enthousiast en ondersteunend team;
- Open-deur cultuur met een samenwerkingsgerichte sfeer;
- Goede arbeidsvoorwaarden en een marktconform salaris;
- Ruimte voor ontwikkeling via trainingen en kennisuitwisseling.

Gelieve je sollicitatiebrief & curriculum vitae uiterlijk op **15 juni 2025** te richten aan de directeur van CEDE ARUBA, Beatrixstraat 8, Oranjestad. Je sollicitatie dient digitaal te worden gestuurd naar: info@cedearuba.org
Voor inhoudelijke vragen kun je contact opnemen met de heer Krosendijk via 582-7666.

Centro pa Desaroyo di Aruba
Beatrixstraat 8, Oranjestad, Aruba
Phone: +297-582-7666 · Email: info@cedearuba.org
Website: cedearuba.org

Awe Parlamentarionan Xiomara Maduro y Rocco Tjon den programa 'Interes di Pueblo'



ORANJESTAD (AAN): Tur diasabra di 11or mainta pa 1or di merdia ta haci entrevista riba temanan actual via radio Top FM, na 95.1 MHz.

Awe Diasabra 31 di Mei tin como invitado parlamentarionan Xiomara Maduro & Rocco Tjon.

Durante e mainta aki, nan lo elabora riba varios topico cayente, y preocupacionnan cu ta reina den comunidad.

Partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP ta invita comunidad completo pa sintonisa
e programa awemainta.

Celebrando hubilario special na Do It Center







ORANJESTAD (AAN): Gerencia y demas trahadornan di Super Do It Center, a reuni pa asina felicita y Leonario Werleman, mihor conoci como 'Nai', kende a observa e hecho cu 15 aña pasa el a drenta den servicio cu e compania.

Gerencia a presenta Nai cu un bunita plaquette, como tambe un certificado, y e acostumbrado envelop.

A splica cu esaki tabata diescinco aña di dedicacion, crecemento, y excelencia. Nai a mustra con e por maneha trabao duro y keda dedica na pusha e compania bay dilanti. Pesey mes tur demas colega a yega y felicit'e, cu e deseo pa e keda hopi mas aña cu nan dunando e bon servicio.

Pa evita accidente cu por bira hasta fatal:

Departamento concerni mester tira un bista y pone borchi di trafico unda tin falta



ORANJESTAD (AAN): Na Aruba durante diferente etapa, a tuma lugar hopi cambio den e cayanan, sea cu a cambia number of a cambia direccion.

Hopi di nos ya ta custumbra cu e cambionan, sinembargo, nos por a tuma con, por ehempel, den e pida caya Waterweg cu tin pariba di ex-Aruba Bank di Caya Grandi, cu ta yega te na e cruzada di e edificio cu antes tabata Himalaya y yega te den Emanstraat, diripiente un V-wagen cu tabata coriendo den Caya Grandi, a lora bin nort den e caya aki.

Ora cu e turista a baha di su auto, a bay bise cu, realmente e caya ta di un direccion, y su contesta tabata cu e no a mira ningun borchi cu ta indica esey.

Un rato despues un Van di compania local tambe a cuminza core den verboden, ta bin nort den Waterweg.

Kizas ta ora pa e departamento encarga cu e borchinan di trafico, tira un control rond, unda falta borchi pa pone. Esaki por evita accidente y desgracia fatal.

MAESTRO BENJAMIN

Mi tin e don e capacidad y e conocimiento pa cuba tin e cura pa bo malesa. No ta importa con dificil o extraño cu e por ta. Si abo ta un di e persona nan aki, bo no por drumi o bo ta sinti dolor di cebaz. Door di bariga o bo no por cana. Mi ta un experto den cura e enfermedad nan aki y hopi mas den poco tiempo. Bo ta hunga loteria. Casino y bo no ta gana, cu e ayudo del maestro Benjamin bo suerte lo cambia. Domino y amaro na bo pareja. Novio esposo o persona di bo mes un sexo sin importar tempo y distancia y cu seguridad e ta bolbe rendi na bo pia pidibo pordon, resultado 100% efectivo y garantisa.

YAMA / 641-4186 AWE MES!

Wardacosta a gara boto transportando calco y kreeft ilegalmente

ORANJESTAD (AAN): Oficialnan di Wardacosta di Caribe Hulandes, staciona na St. Maarten a haya nan ta atende un caso caminda un lote grandi di calco y tambe kreeft tabata wordo transporta na forma incorecto, y mas bien ilegal.

E caso di contrabando a start Diahuebs atardi durante un patruyahe rutinario den area di Simpson Bay. Asina a bin topa cu e boto aki ta transportando comestibel sin cu e tin e papelnan corecto pa haci esey. E boto cu ta registra na St. Maarten, a wordo lastra hiba pa e Pier di Wardacosta pa un inspeccion mas profundo.



Durante e buskeda, oficialnan a descubri cu e Capitan no tin tur documento necesario pa e boto, y tampoco pa e carga abordo. Nan a bin haya un cantidad grandi di calco abordo, pa cual e capitan no tabatin e permisonan rekeri pa transporta nan for di Barbuda pa St. Maarten. E Capitan a bin cu un storia cu e ta djis transportando e calco riba peticion di un bendedor specifico cu a cumpra nan, y e ta djis transportando nan. E peso di calco a yega na 421 kilo.

Siguiendo cu mas listramento, a bin haya un cantidad significante di kreeft ('lobster') cu ta demasiado chikito, y nan tur ta morto. En total a bin haya 117 kreeft abordo, di cual 71 ta demasiado chikito, cargando webo, of cu ta cambiando di casca. Tur esaki ta un violacion serio di ley y reglamentonan di pesca rond mundo.

Debi na tur e violacionnan aki, awor e Capitan aki lo bay enfrenta accion legal di parti di Husticia na St. Maarten, principalmente pasobra e tabatin kreeft cu ta demasiado chikito, y di ta transportando calco ilegalmente sin e documentonan rekeri. Ademas, e cumprado tambe lo bay haya su mes envolvi cu Husticia pa cu nan envolvimento den e transporte ilegal y negoshi cu calco.

AFTA a participa den conferencia anual di Red International di Competencia



ORANJESTAD (AAN): Aruba Fair Trade Authority (AFTA) ta e autoridad independiente cu ta promove competencia husto y efectivo na Aruba. Hopi pais tin un autoridad similar pa garantisa cu e mercado ta funciona manera debe ser pa consumidornan y negoshinan.

Na cuminsamento di mei, AFTA a participa na un conferencia anual di Red International di Competencia (ICN, International Competition Network) cual a tuma lugar na Edimburgo, Escocia. ICN ta un organisacion na cual practicamente tur autoridadnan di competencia rond mundo ta miembro di dje. Durante e conferencia aki, cual a dura tres dia, a comparti desaroyonan den e area di ley di competencia den diferente pais, y hopi contacto a wordo estableci y fortalece cu dirigentenan di otro autoridadnan di competencia y cu organisacionnan internacional manera Comision Europeo y OECD.

Presidente di e Conseho di Directiva, Roly Sint Jago, a bisa tocante di esaki: "Cooperacion cu autoridadnan di competencia di otro pais ta fortalece AFTA. Esaki ta wordo refleha tambe den nos investigacionnan tocante empresanan internacional cu ta opera na Aruba. Nos no ta para nos so y nos retonan no ta unico."

AFTA a tuma e iniciativa pa organisa un sesion special tocante y pa "economianan di isla chikito" durante e conferencia. E asistencia na e sesion aki tabata grandi y e interaccion tabata anima. Economianan insular chikito ta enfrentando hopi retonan comun. Durante e sesion, cu a ser presidi pa e director di AFTA, Ernesto Kross, representantenan di Islandia, Nueva Caledonia, Jersey y



Polinesia Frances tambe a duna un charla.

A trata temanan manera e competencia deficiente den transporte di container, efectonan di acuerdonan di importacion exclusivo, gastonan di bida halto y e importancia pa haci estudio general di mercado. E publico tambe a trece ideanan interesante dilanti. E sesion special aki a resulta di satisface e necesidad pa intercambia puntonan di bista tocante e retonan cu islanan chikito ta enfrentando. A palabra cu proximo anja lo presta mas atencion na islanan chikito durante e congreso cu lo wordo organisa na cuminsamento di mei na Manila, Filipina.

Ta usual den e conferencia aki cu delegacionnan di autoridadnan di competencia ta wordo acompaña pa e asina yama Conseheronan No-Gubernamental. Hopi biaha nan ta academiconan of abogadonan. AFTA lo acerca Universidad di Aruba y Colegio di Abogadonan pa explora si na Aruba tin e disponibilidad, pa asina otro aña forma parti di e delegacion Arubano na e conferencia aki ariba propio gastonan. Conseho di Directiva di AFTA ta mira e importancia di inverti, hunto cu otro partidonan interesa, den desaroyo di conocemento tocante e reglanan di competencia, cu ta relativamente nobo na Aruba.

AFTA ta sigui comprometi cu e optimalisacion di competencia na Aruba y cu evita cu negoshinan ta abusa di nan posicion di poder pa asina negoshinan haci nan esfuerso maximo pa satisface e necesidadnan di e consumidor. Desde di october e aña aki, AFTA tambe lo supervisa cumplimento cu e derechonan di e consumidor.

Den caso di violacion colectivo di e derechonan di e consumidor, AFTA por tuma medida di ehecucion. E obhetivo di competencia optimal y proteccion di e consumidor ta pa logra baha e prijsnan, variedad mas grandi, calidad mihor y productonan y servicionan innovativo pa e consumidor. Negoshinan ta beneficia di condicionnan di competencia husto, un clima di inversion mihor y oportunidadnan mihor pa negoshinan nobo sin obstaculonan innecesario. Tur esaki pa stimula e crecemento economico y e prosperidad di Aruba.

Senador di St. Martin frances gara cu contrabando di cigaria



PHILIPSBURG: Un Senator di e parti frances di St. Martin y tambe pa isla di St. Barths, esta Annick Petrus awo a haye ta confesa y pidi disculpa na su pueblo. Esaki a socede despues cu el a wordo gara ta transportando monton di slof di cigaria den su maleta ora di biaha.

Tabata dia 4 di Mei, ora cu el a caba di yega na Aeropuerto na Paris, su ekipahe a wordo controla door di Aduana, y den su maleta a bin haya monton di caha di cigaria. Ta trata aki di 110 carton di cigaria, y aparentemente e Senador tabata transporta nan como un fabor na un persona cu e conoce. E Senador ta viaha regularmente pa Paris for di St. Martin como parti di su trabao.

E balor di e cahanan di cigaria a yega na 14.250 Euro, y nan tur a wordo confisca door di Aduana. E Senador a paga un boet di 5.000 Euro tambe eynan mes na Aeropuerto.

Un website a publica e caso aki e siman aki, y den un entrevista, e Senador a spica cu regularmente e ta viaha cu paki haciendo fabor. "Cada biaha cu mi subi avion, mi ta hiba caha y paki. Esaki ta di hendenan cu mi conoce, y mi ta confia nan. Mi ta haciendo esaki pa hopi aña caba entre Guadaloupe, St. Martin, y Paris. Como 95% di mi biahenan, mi tin un pakete pa hiba pa un hende, y nunca mi a haya problema cu nan. Pero e biaha aki mi a wordo controla door di Aduana."

Ora cu e noticia a plama e siman aki, el a dicidi na duna un declaracion. "Boso por a mira un articulo den prensa di loke a socede cu mi. Mi kier ta claro: Mi a comete un eror. Door di bay di acuerdo pa transporta cigaria pa un conocir, mi no a sinta pensa bon. Mi no mester a bay di acuerdo pa haci esaki. Asina cu Aduana a descubri nan, mi a reconoce mi eror, mi a paga e boet for di mi mesun placa, y mi a siña un les di e incidente aki."

Miss Grand International a dicidi renuncia e corona



BANGKOK: E organizacion di Miss Grand International (MGI) a confirma Diaranson, cu nan a destitui oficialmente e dama Rachel Gupta como 'Miss Grand International 2024', y esey a drenta na vigor mesora.

E decision aki ta bin, segun nan a anuncia, pa e incumplimento di su debernan como reina, su participacion den proyectonan externo sin e autorizacion debido di e organizacion, y e hecho cu el a nenga di forma parti di un viahe programa pa Guatemala, segun e relato oficial di e organizacion ta indica.

"Debi na esey, e organizacion a dicidi pa kita su titulo inmediatamente. Pues Rachel Gupta ya no ta autoriza pa usa e titulo, ni cana mas cu e corona cu el a ricibi como Miss Grand International 2024," segun e boletin ta indica.

Fuera di esey, e organizacion a solicita pa Rachel debolbe e corona dentro di 30 dia pa nan sede principal na Thailandia.

Di su banda, e modelo y exreina di beyeza a duna su mesun version di loke a socede riba social media, y ta insisti cu e ta esun cu a tuma e decision pa renuncia e corona debi na un ambiente 'toxico' den e organizacion.

"Cu profundo lamento mi ta comparti e noticia aki: Mi a tuma e decision di renuncia como Miss Grand International 2024 y debolbe mi corona. Pa a wordo corona tabata un di mi soñonan mas aprecia di mi bida. Mi a sintimi yen di speranza y orguyo pa representa mi pais y haci historia. Sinembargo e lunanan despues di mi coronacion, tabata yena di promesanan kibra, maltrato, y un ambiente toxico cu ya mi no por sigui soporta esaki den silencio," Gupta a indica den un post.

El a agrega cu e decision no a wordo tuma livianamente, y cu den dianan venidero e lo publica un video den cual e lo bay duna detaye amplio di su experiencia.

Rachel Gupta a gana e certamen na 2024, representando su pais India.

Cla pa e IBiSA Kids Run and Olympic Day Celebration 2025



ORANJESTAD (AAN): Tur cos ta cla pa e evento unda nos ta celebra e dia Olimpico!

Ta asina cu dia 21 di Juni venidero dilanti di e cas di Comite Olimpico Arubano, unda mas di 750 mucha lo participa na e IBiSA Kids Run ademas di tin un tremendo "showcase" di un gran cantidad di deportenan cu lo ser presenta door di nos federacionnan miembro!

Nan ta conta cu publico pa presenta y apoya nos muchanan y bay celebra cu nan e dia Olimpico cu lo ta riba Vondellaan.

Multi-X a yuda Alexandra gana 24 mil



ORANJESTAD (AAN): Alexandra a acudi na su rebendedor preferi pa cumpra su numbernan pa wega di Catochi. Y el a bira feliz pa mira cu el a gana 8.000 Florin.

Sinembargo como cu el a hunga cu e opcion di Multi-X, y e anochi ey e bolita cu a sali tabata X3, esey nifica cu Alexandra a multiplica su premio tres biaha.

Ora cu a scan su ticket den computer di Lotto, esaki a confirma cu Alexandra envez di gana 8.000 Florin, el a gana 24.000 Florin.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Alexandra a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Pearl Lottery.

Apertura di Expo di fotografia di studiantenan di e Facultad di 'Social Work and Development' di Universidad di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Dialuna 26 di mei, studiantenan di Universidad di Aruba, di e Facultad di Social Work, a presenta un Exposicion di Fotografia na Biblioteca Nacional na Oranjestad. Minister di Salud Publico, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Cuido di Adicto, drs. Mervin Wyatt-Ras, a corta cinta y habri e exposicion oficialmente.

Como parti di nan estudio, studiantenan di e Facultad di Social Work and Development di Universidad di Aruba a drenta den nan propio comunidad pa identifica problemanan social y pensa riba solucionnan potencial. E proyecto aki ta parti di e curiculo di e studiante di Social Work and Development (Bachelor di prome aña).

Trahando di manera individual, e studiantenan a uza nan "wowo sociologico" y corahe pa captura un problemanan social na Aruba. Pa medio di fotografia, cada studiante a scoge un potret di un situacion cu ta representa un problema social y a saca un otro potret cu ta representa e posibel solucion pa e problema. Pa amplia e comprension, cada studiante a scoge un teoria sociologico pa splica e causa di e problema y un otro teoria pa splica e posibel solucion.





Minister di Asuntonan di Reino, Ensañansa, Hubentud, Innovacion y Deporte, mr. Gerlien Croes a keda impresiona cu e manera unico cu e studiantenan di Social Work a presenta e realidad den cual nos ta biba awendia. E retonan social cu nos ta wak den cada comunidad y con esey ta coresponde cu e posibel solucionnan cu nos por trece pa esaki. Ta hopi importante pa realisa cu desaroyo economico a percura pa un desbalance enorme rond mundo y na Aruba y mester crea e balansa aki bek cu ta inclui aspectonan social y emocional.

E tipo di actividadnan asina ta duna un bista profundo di e problemanan social cu ta biba hopi biaha den silencio cerca nos comunidad. Ta lanta, traha y dia ta pasa bay laga nos sin cu nos ta para keto y wak si e desaroyo ta yega cerca tur hogar. E desaroyo mester ta parti di e causa comun y e responsabilidad di e organisacionnan multi nacional mester inclui inversionnan cu ta haci den comunidad.

Segun Minister Wyatt-Ras "e studiantenan aki, pa medio di e proyecto aki por a trece solucionnan pa cierto problematicanan cu nan a trece pa dilanti". "Tin hopi problema social, pero mester pone cabesnan hunto pa trece solucion y empodera nos hendenan y tuma accion concreto pa disminui e problemanan social den nos comunidad". No tin solucion magico pa problemanan social mirando cu ta problemanan compleho, pero na momento cu tin un bista real di e problemanan aki, y instancianan traha hunto, por yega na solucionnan efectivo y duradero.







E Exposicion Fotografico na Biblioteca Nacional na Oranjestad ta habri pa publico te cu 18 di juni 2025 durante orario regular.

Asociacion di Softball a bira oficial na Notario



ORANJESTAD (AAN): Recientemente a firma e Acto Notarial di A.S.S.A., esta Aruba Senior Softball Association riba e isla.

El a worde oficialisa na notario Yarzagaray cu presencia di Albertico "Tico" Loopstok (president), Robin Croes (Notaris), Rudy Carti (Secretaris) y Tito Wever (Tesorero di Liga). Palabra di pabien pa e logro aki cu ta habri mas caminda pa nan.

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 30 mei 2025

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI		ZODIAC
3317	5125	5519	MERDIA	ANOCHI	M: 4608 ARIES
5943	7161		2896 6358 3317	9924 7544 0741	A: 7359 SCORPIO
6587	5147				

LOTTO DI DIA 01-05-09-18-25 · DFF 8789-5675 · BIG 4 M 6025 A 0408

MULTI-X CATOCHI: MERDIA FP, ANOCHI FP

MULTI-X BIG 4: MERDIA FP, ANOCHI FP

LUCKY 3: MERDIA 046 MULTIPLIER FP · ANOCHI 597 MULTIPLIER FP

Mini Mega

DIABIERNA 30 MEI 2025

13 14 18 24

Mega Ball 12

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 1 ganador Match 4
3er Premio: Tin 4 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 81 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 86 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 3 JUNI 2025
Afl. 370.000,- MEGA PLUS Afl. 520.000,-

PRIJS: 2 Florin *ehemplar*
ABONO: 40 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane
REPORTERO
Hubert Tiel
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
ADMINISTRACION
Freddy Barreto (hefe di personal)
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez
IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia
ADRES
DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di Sociedad Interamericana de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—31 Mei 2025
Solo ta baha: 7:02 p.m.
— 1 Juni 2025
Solo ta sali: 6:14 a.m.
Solo ta baha: 7:02 p.m.
— 2 Juni 2025
Solo ta sali: 6:14 a.m.

SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diadomingo 1 Juni 2025:
Silver Shadow:
(08:00 - 23/:00)
—Diaranson 4 Juni 2025:
Rhapsody of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diahuebs 10 Juni 2025:
Carnival Horizon:
(09:00 - 23:00)
Carnival Mardi Gras:
(13:00 - 23:00)
—Diamars 17 Juni 2025:
Adventure of the Seas:
(07:00 - 16:00)

EMERGENCIA NA ARUBA

Weekend 31 Mei y 1 Juni 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter ta na H.A.P. ImSan.
Docter tey den weekend for di 9:00 am pa 1:00 pm, y di 6:00 pm te cu 10:00 pm.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital.
Docter lo tey di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

Info cortesia: www.iva.aw

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Del Pueblo NV
Caya Betico Croes 48
Telefon 582-1253

DENTISTA NA WARDA

Weekend 31 Mei y 1 Juni 2025

— 31 Mei + 1 Juni 2025 —
Dr. Doralis Ternera,
Pitastraat 2-B, local 2.
Telefon: 587-6110

ATENCION: Diasabra y Diadomingo, Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 1'or. Bo tin di paga 125 Florin pa consulta. Procedimentonan manera ranca djente lo costa extra.

Loke Tempo ta Mustra....

TEMPERATURA AWE MAXIMO 33 ºC • MINIMO 28 ºC

•• Cielo lo sigui di ta parcialmente nubla cu chens pa algun awacero local rond di e isla.

•• Un disturbio pariba di Islanan ABC a cruza bay pabao, y ta sigui trece condicion atmosferico faborabel pa algun nubia significante pasa, y nan por genera momentonan di awacero riba cierto parti di e isla. Fluho di biento lo sigui cu forza modera, pero ta premira cu den weekend, bientonan lo ta mas fuerte.

•• Pa Diadomingo awor, cielo rond di Aruba ta parcialmente nubla, y cu chens pa algo di awacero local.

•• Biento riba Diasabra ta supla modera di Pariba entre 12 y 30 km/h, cu rafaga entre 31 y 50 km/h.

•• Lama rond di Aruba den e fin di siman aki, lo bay ta modera, y esey nifica cu e olanan lo bay ta rond di Aruba, djis entre 3 y 6 pia. Pero ola mas bruto ta riba lama grandi banda panort.

For di DIAHUEBS 8'or mainta te DIABIERNA 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: 31º C. Yobida: **0.4** mm.
—Minimo: 27º C.
•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: 31º C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: 27º C.
•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: 32º C. Yobida: **0.3** mm.
—Minimo: 27º C.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via Whatsapp 592-9684, FB Messenger, E-mail, USB Drive, CD-ROM), incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs! Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente!
(**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).
Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.
Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta foto traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda foto na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2025 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.

Raymond Maxwell a duna charla na Trahadornan di Ambulance, tocante confianza "Speed of trust

ORANJESTAD (AA)— En conexion cu e siman di Servicio di Ambulance, señor Raymond Maxwell, Senior Facilitator at EduMax Training & Consultancy, a duna un charla pa e personal di Ambulans tocante e tema "Confianza".

Señor Maxwell a sinti su mes y a expresa esaki, hopi honra di duna e charla aki, na e grupo di trahador di Ambulans. Pesey su tema tabata Trust-Confianza.

El a cuminza pa splica cu Confianza por speed hopi trabao y baha hopi gasto of e por baha speed di trabao y subi e gasto.

El a señala cu bo por haci tur cos bon, strategia por ta bon, pero si bo no tin e confianza bo no ta bay haya e resultado desea.

"Pues, mi a elabora hopi riba e tema di confianza, cu yama 'Speed of trust' mi a uza un par di video cortico tambe pa nan por a haya e mensahe con importante confianza ta", Maxwell a indica.

El a señala cu e ta mescos cu aire, mientras e tey bo no ta worry, pero si nan kite bo ta worry di biaha. Confianza ta mes cos.

Mientras tin confianza tur cos ta bay bon, lihe na trabao. Pero manera e confianza kibra, bo ta sinti'e di biaha.

"Otro tema cu mi a touch cu nan cu nan a topa tur dia cu ne, ta e di cuater of cinco generacion, e diferencia pa nan por compronde e diferencia entre nan, no pa ataca of papia malo, pero pa compronde nan balor, traha riba nan forteleza pasobra tur cuater of cinco generacion cu nos ta den dje aworaki, tin nan norma y balornan y nos tin cu acepta, nos no tin cu bay den discusion pero ta importante pa por 'share' loke nan por bon y loke ami por bon, anto no bringa otro", señor Raymond Maxwell a subraya.



Jarissa Boekhoudt escogi como empleado superior di Aruba Bank



ORANJESTAD (AAN): Jarissa Boekhoudt ta empleado superior di Aruba Bank pa luna di april 2025. Un empleado cu a demostra dedicacion y iniciativa sobresaliente, logrando asina e reconocimento aki.

E compromiso di Jarissa pa semper brinda un experiencia superior na e clientenan di Aruba Bank ta refleha e balornan di e banco. Su accionnan ta impacta e clientenan positivamente y ta pone un standard halto pa e excelencia di servicio na cliente.

Den su tempo liber, Jarissa gusta relaha y disfruta di mira e bahada di solo.

Pabien Jarissa pa ta un empleado ehemplar cu ta forma parti di Aruba Bank.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

VII DIADOMINGO DI PASCO DI RESURECCION 01.06.25 #522



I lectura: Ech 7, 55-60
Salmo: 97
II lectura: Rev 22, 12-14.16-17.20
Evangelio: Hn 17, 20-26

Den e tempo aya Hesus a hisa su wowo na shelo y a bisa: "Mi no ta resa solamente pa e discipelnan aki, ma tambe pa esnan cu pa medio di nan palabra lo kere den Mi. Tata, mara nan tur por ta un, manera Abo ta den Mi y Ami den Bo, pa asina nan por ta den nos, pa mundo kere cu Abo a manda Mi. Mi a duna nan e gloria cu Abo a duna Mi, ya nan por ta un manera nos ta un: Ami den nan manera Abo ta den Mi. Pa nan ta den Mi, ya nan por bira completamente un. Pa asina mundo haya sa cu Abo a manda Mi y stima nan manera Bo a Stima Mi. Tata, Mi kier pa esnan cu Bo a duna Mi ta caminda Mi ta, ya nan por mira Mi gloria; e gloria cu Bo a duna Mi, pasobra Bo a stima Mi prome cu creacion di mundo. Tata husto, aunke mundo no conoce Bo, Ami si tabata conoce Bo y e hendenan aki a bin haya sa cu t'Abo a manda Mi. Mi a laga nan conoce bo nomber y lo Mi sigui haci bo nomber conoci. Ya e amor cu cual Bo a stima Mi, por ta den nan y Ami tambe por ta memey di nan."

Palabra di Señor.

MENSAHE



Oracion ta algo esencial den bida di cada ser humano. E ta un forma di comunicacion y dialogo cu nos Creador. San Huan de la Cruz a bisa: "Esun cu ta huy oracion ta huy tur cos cu ta bon." Loke ta e oxigeno pa pulmon esey ta oracion pa nos alma. Sin oracion nos lo keda comosifuera sin aire y nos bida spiritual lo muri. San Pablo ta bisa nos: "Resa sin cansa" (1Tes 5,17). Den Ef 6,18 lo bolbe ripiti: "Resa tur momento". Constantemente nos ta mira con Hesus tabata retira pa resa. Tambe El a siña nos e oracion excelente di "Nos Tata".
Evangelio di awe tambe ta trece un oracion di Hesus. Den e oracion aki nos por distingui tres topico.

- **Hesus ta resa pa unidad di su discipelnan y esnan cu den futuro lo bira su discipelnan.** No ta trata djis di biba cu otro, sino aspira un comunion segun ehempel di comunion di Santisima Trinidad: "Tata, mara nan tur por ta un, manera Abo ta den Mi y Ami den Bo." Asina cu ta trata di un comunion lo mas perfecto posibel. Satanas no por kita balor di sacramentonan ni tampoco balor di oracion, pero por provoca division. E tentacion pa nos sinti superior cu otro ta masha peligroso y ta dividi humanidad. P'esey tambe nos mester resa pa nos mes y pa otro pa nos no cay den tentacion di division sino busca reconciliacion y comunion. Solamente di e manera aki nos por duna testimonio cu nos ta di Cristo.
- **Hesus ta resa na Su Tata p'E haci nos mira y participa den su gloria.** Esey tambe ta nos meta final. Biba den comunion cu Dios y contempla Su gloria. E contemplacion aki mester haya inicio den nos oracionnan diario.
- **Hesus ta resa pa nos ta refleho di Su amor y berdad.** Nos mester ta manera un buki di bijbel habri. Pa esnan cu kisas ta descuida lesamento di Bijbel por percibi den nos comportacion presencia di un amor divino. Un amor cu ta refleha e amor di Dios mes.

ORACION



Señor scucha mi oracion!

PROPOSITO

Resa cu bo famia oracion "Nos Tata" y reflexiona riba su contenido. En particular riba e palabra "Nos" pa medio di cua nos ta reconoce cu nos ta rumannan y nos ta yama pa biba den comunion cu otro.



Diasabra 31 Mei.Di seis siman di Pasco Resureccion aña 2025.Ciclo C.
Bishita diBirgen Maria na Santa Elisabet

Calendario Liturgico
Lectura: Sofonias 3,14-18; of Romanonan 12,9-16;
Salmo: Isaias 12;
Evangelio: Lucas 1, 39-56;

”Maria a sali pura bay bishita un cierto pueblo.”(Lucas 1,39)

Awe, La Birgen Maria a bishita su prima Elizabet y a trece Hesus! Maria a caba di tin un encuentro personal cu angel Gabriel. Su si (fiat) na Dios, a haci cu Maria lo bira mama di Hesus, concebi pa obra di Spirito Santo. Cristo su nacemento sigur ta ”bon noticia di gran goso”. Sacramento di Bautismo ta urgi nos pa evangelisa, bay sali y haci bishita. Mama Maria, e ”Strea di Evangelisacion” ta duna nos un ehempel cu presencia di Spirito Santo ta spierta y compaña esnan cu lo cumpli cu e ’mision’aki. No preocupa pasobra Spirito Santo mes ta ekipa esnan cu ta tende di dje. Kico abo ta trece na ora bo ta bishita un ruman? Hesus ta warda bo. Nos mester bira mensahero di e Palabra di Dios y cu e proposito di sirbishi. Un encuentro cu Dios tin tres cos cu nos no mester lubida, kere, biba y obra. Kere, e acto di fe cu oracion pa Dios y su palabra. E manera di biba y expresa e palabra. Yuda hende cu ta den necesidad, materialmente y spiritualmente. Construi e reino di Dios cu nos accionnan di sirbishi y alaba Dios.

Oracion: Maria, den tur e goso y dificultadnan di bida, yuda mi pa mi por alegra den tur loke Señor a haci pa mi. Amen.

Grupo Centro Pastoral

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu By Dave Green

7			4	1				6
		2		5	7			
		5	9				4	
		1		9			5	
	4			3		9		
	8				1	6		
			5	7		1		
5				6	4			2

Difficulty Level ★★★★ 12/31

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

HARI UN TIKI

Un homber a para un bus, y a puntra e chofer “Meneer e bus aki ta hiba mi santana?”
E chofer a contesta “Si bo para dilanti di e bus, ta posibel”.

BUSCA PALABRA

EVALUACION

A	S	I	L	A	E	R	N	W	A	B	O	W	F	S	M	Z	X	R	L
G	D	O	B	S	F	Z	P	D	J	D	J	A	G	Q	I	F	V	R	T
M	C	I	Y	N	L	Z	A	A	I	T	D	J	Y	K	G	N	P	Y	Y
A	S	O	C	S	O	R	O	U	S	R	I	P	K	X	R	W	Y	J	E
S	B	S	D	W	O	I	B	I	O	E	A	P	V	N	A	Z	C	P	N
T	E	K	M	P	A	I	G	L	R	I	D	M	L	W	C	G	T	M	O
E	Y	R	M	U	R	Q	G	E	J	A	R	E	A	L	I	D	A	D	H
R	T	E	U	T	I	X	C	D	R	M	M	Q	W	U	O	V	Z	J	K
P	T	A	S	J	J	O	F	M	U	F	F	I	A	S	N	C	W	K	U
L	A	I	O	T	N	E	M	E	C	E	R	C	R	R	U	E	F	K	Q
A	D	P	R	O	P	T	F	V	O	N	W	Z	O	P	P	P	R	B	G
N	M	N	M	X	O	O	F	P	C	C	V	I	G	S	B	G	K	C	T
N	A	I	H	I	U	N	N	B	S	U	R	M	P	Z	H	A	F	L	H
M	C	U	T	N	M	I	A	X	H	E	S	G	Z	J	Z	J	A	G	A
O	P	W	Y	A	K	I	T	N	T	K	Q	K	Q	J	P	F	N	D	V
Z	U	R	M	X	T	I	N	X	N	U	Y	V	F	A	X	T	T	C	Y
N	I	N	W	I	J	U	E	S	B	O	K	D	C	B	C	K	Y	V	D
G	J	S	I	Q	F	E	V	S	T	A	I	B	U	Z	N	V	D	G	C
E	G	I	G	L	J	M	E	S	T	R	O	C	R	T	U	J	Y	E	N
F	L	J	J	P	S	Z	M	O	N	Q	U	Q	I	E	B	Q	E	D	V
O	T	T	I	X	P	W	D	H	W	I	K	M	F	T	O	I	G	N	I
I	N	T	E	R	N	A	C	I	O	N	A	L	E	D	E	M	A	N	A
E	I	N	V	E	R	S	I	O	N	I	S	T	A	N	N	P	D	I	O
L	S	Y	M	D	A	L	S	C	T	T	Q	T	U	Q	T	U	A	E	C
F	F	E	L	T	H	A	M	R	O	I	L	V	N	Q	S	O	K	V	S
N	J	A	N	C	K	H	A	S	L	U	S	R	V	T	I	P	J	C	P
W	C	F	C	C	L	T	S	Y	S	R	N	Q	R	T	Z	V	W	C	U
S	V	O	A	P	I	T	L	E	T	R	F	I	J	W	X	D	T	O	S
D	J	K	M	Y	L	A	R	L	H	P	A	E	D	G	Y	V	I	N	M
U	T	F	S	O	M	O	L	K	K	L	E	B	I	R	A	C	B	M	W

CARIBE
ECONOMICO
INDUSTRIAL
INVERSIONISTA
PETICIONNAN
REALISA
TEMPORADA
CRECEMENTO
ESENCIAL
INSTRUMENTO
MASTERPLAN
PRIMARIO
REGION
YEGADA
DISTRIBUIDO
EXTERIOR
INTERNACIONAL
MIGRACION
REALIDAD
RESULTADO

Answer to previous puzzle

6	2	9	8	4	3	7	5	1
5	4	1	2	9	7	6	3	8
7	8	3	6	5	1	9	2	4
1	9	8	4	7	2	5	6	3
3	6	2	9	1	5	8	4	7
4	5	7	3	6	8	2	1	9
8	3	6	1	2	9	4	7	5
2	1	5	7	8	4	3	9	6
9	7	4	5	3	6	1	8	2

Difficulty Level ★★★★ 4/30

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Ronella Croes na Sarah Quita Offringa: "Sigui briya manera e strea riba nos bandera"

ORANJESTAD (AAN): "Pa mi ta un placer pa dirigi mi mes na tur presente, na un ocasion asina special y historico. Mi ta hay'e hasta emocional pasobra ami semper ta kere den honra nos hendenan na bida, en bes di honra e famia ora nan mes no t'ey mas", asina Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority a bisa diaranson atardi durante su discurso na ocasion di desvelo di e borchi cu ta indica "Sarah Quita Beach". Oficina di Turismo a pone fondo disponibel pa e proyecto aki.

"Cu gran honor e ekipo completo di Aruba Tourism Authority, cu ta traha incansablemente teniendo e *helicopter view* riba henter nos economia, pa promove un balansa entre turismo, medio ambiente, naturalesa y bienestar general di nos ciudadanonan, awe ta toca nos e placer grandi di honra Sarrah Quita Offringa, ganado di 25 titulo mundial den e deporte di windsurfing, cu un beach dedica na dje", di acuerdo cu e ehecutivo na cabes di ATA.

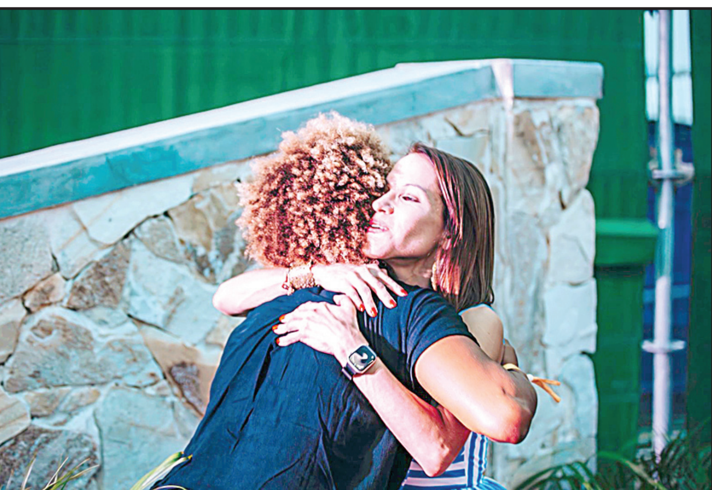
Sarah-Quita Beach ta un ehempel bibo cu memey di nos aki na Aruba, tin talento pa parti. Nos por ta un isla chikto den tamaño, pero nos ta GRANDI den nos ambicionnan, nos logronan y sa cu nos no tin limite den posibilidadnan. Sarah Quita riba su mes ta un fuente di inspiracion pa hopi deportista pero specialmente pa nos hende muhenan. El a demostra curashi, pero tambe disciplina pa logra kibra su mesun recordnan.

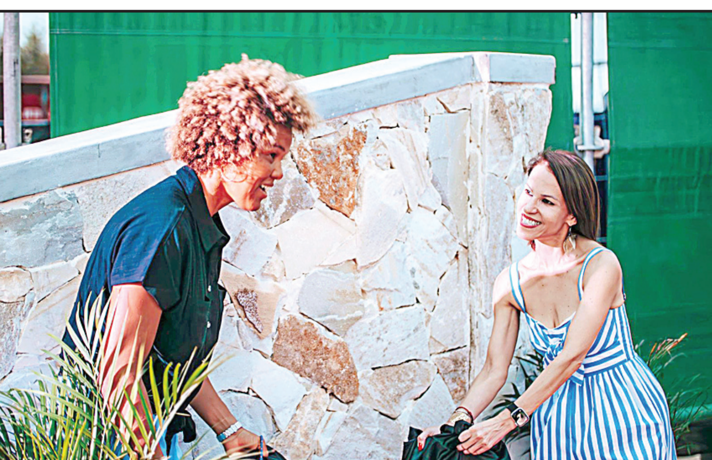
Mas cu tur su logronan for di tempo cu e tabata mucha caba, Sarah Quita a bira un marca eyfo. Mescos cu ora menciona Aruba, tur hende ta pensa riba beachnan blanco den un ambiente tropical, asina ora eyfo menciona Sarah Quita, tur hende ta figura e cabey busha y e beachnan blanco y awa cristalino cu nos so por ofrece. "Y pa esey nos di ATA ta masha gradici y ta sinti nos mes orguyoso di por conta cu un embahador asina pa sigui carga e marca Aruba hiba mas halto ainda", asina Ronella Croes a bisa cu un bos yena di orguyo.













Siendo Aruba renombra pa tin e miho beach den Caribe y un di e mihonan na mundo, claro cu por verwacht tambe cu nos hendenan ta haci bon uzo di e bendicion aki cu Dios a brinda nos, esta solo cayente, bon biento y lama calmo. E ingredientenan cu Sarah Quita ta uza pa sobresali na nivel mundial den windsurfing, ta precisamente loke ta haci Aruba special y ta atrae casi 1.5 miyon bishitante tur aña.

"Y pa nos no lubida di unda nos ta bin y kendenan a contribui pa haci nos isla un marca reconoci mundialmente, awe nos ta celebra apertura oficial di Sarah Quita Beach. Laga e luga aki ta un fuente di inspiracion pa hobennan cu ambicionnan grandi, pa tur cu ta practica e deporte di windsurf y pa cada un ciudadano di e pida baranca aki realisa, cu hopi hende ta inverti sumanan grandi pa bin pasa vakantie y disfruta di e rikesa natural unda nos ta biba. Ban hunto cuid'e, conserv'e y garantisa pa un bon balansa entre desaroyo economico, cuida nos naturalesa, garantisando bienestar general y felicidad di nos hendenan", asina Ronella Croes a bisa den su discurso.

E evento a conta cu presencia di varios minister, parlamentario y demas invitadonan. Caranan contento y satisfecho pa e dedicacion special aki na nos hendenan.

"Sarah Quita masha pabien y sigui briya, manera e strea riba nos bandera", asina Ronella Croes a conclui su discurso.

Terence a gana 25 mil cu wega di Zodiac

ORANJESTAD (AAN): E ta e wega unda bo ta djis cumpra number y agrega un signo zodiacal, y asina participa na dje. Recien Terence a cumpra su numbernan di suerte, y a bin nota cu el a gana tambe!

Pesey riba Diamars el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio. Aki e funcionaria a revisa su ticket, y ora di scan e barcode e computer a confirma cu Terence a gana 25.000 Florin cu e sorteo di Zodiac.



Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Terence a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Sea View Lottery 2.

Parlamentario Otmar Oduber:

"San Nicolas merece mas y PPA ta lucha pa diversificacion real"

ORANJESTAD (AAN): Den un pais cu ta depende 90% di su economia riba turismo, e diversificacion real mester yega tambe na San Nicolas. Pa miembro di Parlamento, Otmar Oduber (PPA), finalmente cu Secrets hotel ta bay habri su portanan dia 5 di juni proximo, esaki no ta solamente un logro turistico, sino evidencia di un vision pa hopi aña y cu PPA a sigui defende: un Aruba mas husto, caminda tur zona tin participacion den e desaroyo economico.



Gobierno y su responsabilidad urgente cu San Nicolas

"Si mitar di bo isla no ta haya ni 1% di e 90% di turismo, algo ta robes," Oduber a declara. "Mi a traha riba rapportnan via AIB, PWC y ATA pa convence e inversionistanan cu San Nicolas por bira un bisiña viable. Y wak nos awe: Secrets no ta cla ainda y ya tin dos proyecto mas na caminda." Pero e lucha no ta cla.

Segun Oduber, e gobierno tin un responsabilidad urgente pa stimula e infrastructura, seguridad y e oportunidadnan pa entrepreneurs Arubiano na San Nicolas y becindario. "Nos mester pone e mesun energia y determinacion, cu nos a pone antes den Palm Beach. Si tin un moratorio, gobierno mester bin cu excepcion pa desaroyo structural pa pariba. Nos hobennan merece oportunidad sostenibel."



E politico ta manda un señal fuerte: e gobierno mester duna prioridad na e condicionnan cu por impacta nos pueblo den un manera concreto. "No ta husto pa tin un resort ta floria den un area, caminda tin falta di luz y seguridad. Esaki mester cambia awor."

Lider presente cu vision pa sigui avansa

Oduber tambe a expresa su aprecio pa su colega di partido Eduard Pieters, como e unico otro lider presente na e town hall di San Nicolas. "Esaki ta mustra ken ta presente, ken ta inverti su energia den e pueblo di pariba."

Pa Otmar Oduber y fraccion di PPA, por cana y contempla henter e desaroyo actual di e hotel Secrets, ta djis e cuminsamento. "Awe nos tin un oportunidad historico, pa trece crecemento y dignidad infrastructural na San Nicolas. Nos a lanta e bandera, pero gobierno actual mester sigui inverti y duna tur atencion necesario pa e efecto por yega na tur hende," el a finalisa bisando.

Rafael Perez Guardiola, coordinador, a splica:

Ta bay tin cuater 'water post' durante e Turibana Race y cada un tin baño

ORANJESTAD (AAN) – Rafael Perez- Guardiola, coordinador di e carera Turibana Race di IBiSA, a amplia informacion den conferencia di prensa tocante e evento aki, y tambe a referi na e "Duo team gubernamental".

El a reitera cu e carera aki ta bay tuma lugar di 7 di September venidero. E ta cuminza pa 6'or di mainta, dilanti di Panaderia del Campo na Turibana.

Pa e muchanan e carera ta bay cuminza pa 7'or di mainta, y ta importante pa e mayornan tene cuenta cu e informacion aki y keda pendiente di IBiSA su facebook page.

Pa loke ta trata e relay team, e ta haci un peticion encarecidamente na tur team di relevo pa ta trempan, pasobra pa 5.30 or e bus ta bay sali pa hiba nan na e relay point. Lo tin transportacion pa despues hiba nan na e finish point.

E ta pidi pa e participantenan registra prome cu 5.15 am pasobra e bus ta sali 5'or y mey.

Encuanto e water postnan cu ta bay tin, Perez a menciona unda nan ta bay ta situa. No por sa con e clima ta bay ta, pero normalmente e ta basta humedo, y nan ta deshidrata lihe, y e seguridad di e participantenan ta na prome lugar.

"E prome water-post ta bay ta na Tanki Flip, dilanti di Nikkei Sushi, e di dos na Shiribana dilanti di Tao Bao, e di tres na Veld Vito Italia, y e di cuater rond di Flatstone. Den cada water-post tin un baño. Na haltura di Tao Bao ta bay ta e 'relay point'. Akinan e coredor di duo team cu tin e banchi ta bay para pa duna e otro coredor e banchi chip, p'asina sigui bay finish" Rafael Lopez a splica.

El a agrega cu e motibo pa ta trempan ta pasobra tur duo team ta bay ricibi un chip, cu tin cu wordo registra y esey ta bay tuma tempo.

Minister Geoffrey Wever:

Contento di mira cu Post Aruba NV ta alinia cu e vision di gobierno pa inverti den sostenibilidad

ORANJESTAD (AAN) – Durante e conferencia di prensa na Post Aruba NV, Diamars mainta, tambe a hiba palabra Minister Geoffrey Wever, Titular di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenible. E conferencia di prensa aki ta en conexion cu e logro grandi di e compania di adkiri un flota nobo di auto electrico.



Minister Geoffrey Wever a expresa cu pa su persona y pa Gobierno esaki ta un bunita momento, pa mira un empresa estatal cu ta parti di e patrimonio di pais Aruba, alinia hunto cu e vision di gobierno, pa inverti den sostenibilidad y percura pa acelera, hunto cu Gobierno, e transicion di energia, contribuyendo na un medio ambiente mas limpi y den e mesun rosea, percura pa reduci e gastonan operacional di e empresan estatal, pero tambe tin un efecto positivo riba e emision di CO_2.

"Mi ta contento di wak e Gerencia di Post Aruba NV, cu señora Esther Gomes como directora nobo di Post, y tambe con e Operations Manager Ramoncito Croes, ta contribui na e vision aki, y awo nos ta akinan pa wak Post Aruba NV cu su cinco (di ocho) auto electrico nobo, e prome inversion den innovacion y sostenibilidad", Minister Geoffrey Wever a señala.

E dignatario ta spera cu esaki ta un señal tambe pa sector priva, pa wak cu Gobierno y su entidadnan estatal ta kere den sostenibilidad, transicion di energia, y tambe den reduci e gastonan operacional tanto di su mes como di su empresanan estatal.



Copa Noord 2025 organisa pa Royal Power Tat Fat y HEINEKEN a continua:

Tata Poy Flanegin y yiu Jomark Flanegin a skirbi historia den Copa Noord



ORANJESTAD (AAN): Copa Noord 2025 dedica na Johannes "Poy" Flanegin, Alvaro Barrios, Nel Frank y Francis Arcaya a continua cu varios weekend tras di lomba na veld di Kudawecha. Diadomingo ultimo un otro historia a wordo skirbi.

Riba e dia aki Super Plus ta gana Kudawecha Redskins 9-8 momento cu trabuco di antaño Johannes Poy Flanegin, na kende Copa Noord 2025 ta wordo dedica, a pitcha pa Super Plus contra Kudawecha Redskins cubriendo henter e ruta y ta sali pither ganador. E mesun dia y porcierto e siguiente wega e jui homber di Poy esta Jomark Flanegin ta pitcha pa Royal Power contra Calabas Blue Jays. Jomark Flanegin tambe ta cubri ful e ruta y ta sali pitcher ganador ganando su wega 7-5.

Tata y Jui ta resulta pitcher ganador den Copa Noord riba mesun dia: A busca pa sa mas di historia di Copa Noord y ta complilando hunto cu un comision hopi data pa asina skirbi e historia di e bunita torneo Copa Noord cual tin alrededor di 46 aña di existencia. Tur cos ta mustra cu nunca antes un tata y jui pitchando pa dos diferente team a logra sali pitcher ganador den weganan di Copa Noord y sigur no riba e mesun dia. Johannes Poy Flanegin y Jomark Flanegin a logra e hasaña aki 25 di mei 2025 riba veld di Kudawecha. Esaki sigur lo forma parti di e bunita historia. Pabien na Tata y Jui esta Poy y Jomark Flanegin cu e bunita logro aki. Diasabra awor 31 di Mei cuminsando di 5pm Copa Noord ta continua cu 3 wega amistoso 5pm-7pm y 9pm.

Diadomingo 1 di Juni ta 100% pa Mary Joan Foundation: Diadomingo 1 di Juni SV Royal Power ta duna bek pa un bon causa. Lo organisa 5 wega amistoso mientras Mary Joan Foundation lo tin e Bar y Cushina 100% pa nan recauda fondo.

Lo hunga henter dia cu un bala di softball color "roos" pa e awareness di cancer y e wega final atardi lo ta entre Spash vs Blackout Girls. Desde 6 pm e banda Phenomenon lo tey pa pone ambiente.

Henter pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa pasa mira wega na veld di Kudawecha y duna bo contribucion na Mary Joan Foundation cual sigur ta pa un bon causa.

Will Erasmus, Hefe Deporte IBiSA:

Turibana Race 2025 ta bek na e ruta bieu coriendo di Noord pa Santa Cruz

• Distancia e biaha aki ta 10.1 Kilometer

ORANJESTAD (AAN) E Hefe di Deporte na Instituto Biba Saludable y Activo (IBiSA), Will Erasmus, a yama un conferencia di prensa den cual el a bisa cu IBiSA ta bay ta promocionando e "Turibana Race 2025" y esaki ta bay ta e di 45 edicion di e carera, cu nan ta yam'e "special edition".

Esaki pasobra e biaha aki nan ta bay bek den tempo di carera cu tabata sali di Noord bay te Santa Cruz, y ta bay bek na e ruta bieu pa e di 45 edicion. Intencion ta pa wak con e ta bay e biaha aki, y si e ta na agrado cu cada cinco aña, den e lustro, nan ta bay bek cu e carera aki.

"E careda, e aña aki lo start na Caya Frans Figaroa, dilanti Panaderia del Campo, anto ta caba na Santa Cruz, na Centro Deportivo Betico Croes.

"E carera lo tuma lugar dia 7 di September 2025, y e ta sali for do 6' or di mainta. Hopi importante pa remarca cu e carera di Turibana, ta 10.5 kilometer pero door cu nos ta bay bek na e ruta bieu, e ta bay ta 10.1 km, pa tur hende tin cuenta cu esaki.

"E training ta bay keda igual cu e Turibana cu nos ta haci semper, pa bay bek na e ruta actual otro aña", Will Erasmus a declara.

Erasmus a remarca cu tin un limite di mil participante pa e carera aki, cual ta promedio un cupo di 400 pa individual, 200 lugar pa 200 team di duo, y un 200 lugar pa hoben.

El a informa tur esnan cu kier participa, cu e registracion ta habri caba, y por haci esaki via e facebook page di IBiSA, unda ta haya e link pa registra den Turibana race 2025.

"Corda cu e Turibana Race ta forma parti di e 'Rhode Island Series', cu ta e di tres carera di e series y ainda falta un cu ta bay tuma lugar na November. Kiermen, coriendo tur e careranan aki, bo ta bay forma bo medaya den forma di Aruba, pero tambe den diferente categoria, bo ta participando pa premio.



Kiermen, si tur cos ta bon e simannan aki ta bay cuminza duna informacion riba e 'Leader Board' di e categorianan aki. Ken nan ta, na ki lugar, kico ta e miho temponan cu ta wordo cori na e momento aki, y tambe nos ta bay ta e premionan cu nos tin, pa e 'Rodhe Island' cu nos tin disponible pa e ganadornan", Will Erasmus a duna di conoce. Finalmente el a reitera su invitacion pa pueblo di Aruba participa na Turibana Race pero tambe na e ultimo Rhode Island Series, cu tambe tin lugar habri, y tambe por inscribi caba.

DEPORTE INTERNACIONAL

Knicks a gana Pacers pa keda bibo den final di Eastern Conference



NEW YORK:
Diahuebs anochi despues di e di 5 wega di e final di Eastern Conference entre Indiana Pacers y New York Knicks, Tyrese Haliburton a bisa e fanaticonan di Pacers pa no preocupa.
Esey despues cu Knicks hungando na cas a gana e wega convincentemente cu e score di 111-94, mientras cu Haliburton mes tabata tin un mal anochi cu apenas 8 punto y 6 asistencia.. Esey ta pone cu e serie awor ta 3-2, ainda na fabor di Indiana.
Maximo anotador pa New York tabata Jalen Brunson cu 32 punto, 5 rebounds y 5 asistencia, mientras cu Karl-Anthony Towns a contribui cu 24 punto y 13 rebounds.
Di otro banda e maximo anotador pa Pacers tabata Bennedict Mathurin cu 23 punto y 9 rebounds, mientras cu Pascal Siakam a termina cu 15 punto, 6 rebounds y 5 asistencia.

McCullers di Astros a contrata seguridad despues di menasanan di morto den direccion di su yiu muher

HOUSTON:



Un rato despues cu e famia di Lance McCullers Jr. a ricibi menasanan di morto online despues cu el a picha malo den un wega, su yiu muher Ava di 5 aña a tende su casa Kara ta papia na telefon di esaki.
E pitcher di Houston Astros a haya su mes ta tene un combersacion dificil cu su yiu muher, kende a puntre kico kiermen menasa y si tin hende cu kier lastima nan.
Despues di ricibi e menasanan, McCullers mesora a contrata un ekipo di seguridad pa 24 ora pa dia.
E ta e di dos pitcher recientemente cu a ricibi menasa via internet.
Polis y seguridad di MLB ta investigando e caso.
Un di e problemanan ta cu gamble riba deporte a aumenta desde cu practicamente tur caminda esaki a bira legal.
Tin hende cu ta perde basta placa ora cu nan bet y nan ta culpa hungadornan cu a faya, den e caso aki McCullers kende a picha un mal wega cu na final Houston a perde.

World Boxing ta introduci test obligatorio di genero

MERCA:
World Boxing ta bay introduci testnan obligatorio di genero, pa tur boxdo cu participa na un pelea.

E federacion internacional a bisa cu e ta introduci e medida aki, despues di e consternacion rond di boxdonan, incluyendo Imane Khelif durante Weganan Olimpoico di Paris aña pasa.

Khelif tabata bay participa na Hulanda na e asina yama e Eindhoven Box Cup, di 5 pa 10 di Juni, pero a wordo reporta cu Khelif no ta wordo permiti di participa na e evento, te ora cu el a pasa un test di genero, cu at cuadra cu e regla y proceduranan di test di World Boxing.



Imane Khelif di Algeria y Lin Yu-ting di Taiwan ambos a logra gana e medaya di oro na e Weganan Olimpico, pero esaki a causa un conmocion pasobra ambos boxdo no a wordo permiti di participa na campeonato mundial di 2022 y 2023.

Esaki debi na e hecho cu nan tabata tin un nivel demasiado halto di testosterone den nan sanger.

Amorim no kier perde, pero Bruno Fernandes por bay Al-Hilal

MANCHESTER:



Coach di Manchester United Rúben Amorim tin hopi gana di mantene capitan y hungador strea Bruno Fernandes, pero tin un chens cu e por bandona e club.
"Mi sentimento ta cu Bruno kier keda cerca nos". E ta bisa no na hopi cos bunita.
E club por inventa otro maneranan pa gana placa.
Mi ta kere cu e kier keda, pero bo no sa nunca, segun Amorim.
Fernandes lo por bay hunga pa Al-Hilal.
Na Januari di 2020 United a paga Sporting Lisboa 65 miyon euro pa firma e Portuguez.'
E hungador atacante di medio campo di 30 aña den 290 wega pa Manchester tin 98 gol y 87 asistencia.
Temporada pasa un biaha mas el a hunga hopi bon y a caba cu 19 gol y 20 asistencia den 57 wega.

Lamentablemente United mes a termina na apenas di 15 lugar di Premier League

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00 AWG	9.00 AWG
IMAX	10.00 AWG	11.00 AWG
VIP	11.00 AWG	12.00 AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Publico a bira loco cu e fenomenal Warehouse Sale di AMC Unicon

ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta, un rij largo di hende a aglomera pa haya chens pa drenta riba tereno di warehouse di AMC Unicon, kendenan a organiza dos dia di 'Warehouse Sale' cu ta masha popular mes.

E mainta aki a bira uno di locura, unda publico a yega pa escoge nan frigidaire, nan stoof, nan flatpanel TV, wasmashin, airco, dryer, rice cookers, coffeemaker, blender, etc. Algun producto a ser reduci te cu 70%. Ta trata aki di productonan di AMC Unicon, Home & Nature, y Ashley Store.

Riba Diabierna nan tabata habri te cu 5:00 pm. Pa awe Diasabra, nan lo ta habri di 8:00 am te cu 4:00 pm, y lo bay tin specials awe tambe.

E bendemento aki tabata na Avenida Milio Croes 56, cu ta keda banda di edificio di Bohama na Dakota. Diabierna mes nan a keda asombra con rapido productonan tabata wordo bendi. Pues awe ainda por bay check kico lo por tin ainda.











CENTRALE BANK VAN ARUBA

Anuncio di fayecimento

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta anuncia fayecimento di

Señor Andrecito Ridderstaat

Tata di nos colega Mildred Ridderstaat.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Mildred y demas famia. Nos ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu señor Andrecito Ridderstaat sosega na paz.



Noticianan for di Hulanda

Personal di NS posiblemente ta welga otro siman Diabierna



HULANDA:
Empleadonan di Nederlandse Spoorwegen (NS) otro siman Diabierna posiblemente lo pone nan trabao abao na diferente caminda na Hulanda.
Mayoria trahador ta sigui malcontento cu e condicionnan di trabao.
Sindicato FNV a manda un ultimatum pa NS, cu exigencianan pa un CAO nobo.
Si e compania no bay di acuerdo, NS lo tene nan welga riba Diabierna 6 di Juni den e parti mey mey di Hulanda.
Lo prepara welganan pa otro dianan den luna di Juni tambe.

Semper hunta sun block, te hasta si tin hopi nubia

*Cancer di cuero ta casi unico cancer cu bo por preveni



HULANDA:
Mirando cu na Hulanda tin relativamente tiki dia cu hopi solo compara cu varios otro pais, hendenan lo pensa cu e pais no conoce hopi caso di cancer di cuero, pero esey no ta berdad.
Hulanda tambe tin varios pashent cu e tipo di cancer aki y pesey docternan di Huidfonds ta conseha e Hulandesnan pa proteha nan mes mihor contra solo.
Importante ta pa bisti camisa manga largo y haci uso di sun block ora cu bay den solo.
Sinembargo te hasta ora cu tin hopi nubia y e solo no ta mucho visible, e expertonan ta conseha pa bo frega bo curpa cu substancianan cu ta protehabo contra e efectonan negativo di solo, cu ta inclui e posibilidad di haya cancer di cuero.
Asina so por para e aumento fuerte den e cantidad di casonan di cancer di cuero na Hulanda.

Homber di 39 aña cu a wordo tira riba caya na Bocholtz a fayece



BOCHOLTZ:
E homber di 39 aña cu a wordo tira den Wilhelminastraat na Bocholtz den Limburg Diahuebs anochi, a muri Diabierna debi na su heridanan.
Esaki polis a duna di conoce Diabierna mainta.
E victima ta un habitante di Kerkrade.
Te cu Diabierna husticia no a logra pone man ainda riba sospechosonan.
Polis Diahuebs alrededor di 22.45 a ricibi un melding cu tabata tin un homber herida drumi riba caminda.
Agentenan policial a topa e homber cu heridanan di bala na su curpa y a dune prome auxilio.
El a wordo transporta pa hospital, pero Diabierna mainta el a fayece.

KLM no ta laga personal keda drumi mas na Israel

HULANDA:
Aerolinea KLM no ta bay laga su personal keda drumi mas na Israel, awor cu un biaha mas ta bay tin buelonan riba Tel Aviv.
E empleadonan en bez di keda na Israel, lo drumi na Cyprus.
Esaki ta pone cu pasaheronan ta haya nan mes obliga di haci un extra stop prome cu nan yega nan destinacion final.
Cu e decision aki KLM a atende cu e preocupacionnan di su personal, un vocero di e compania a duna di conoce.
Cuminsando awe KLM ta bula atrobe pa Ben-Gurion, e aeropuerto mas grandi di Tel-Aviv.
E asina yama Vereniging Nederlands Cabinepersoneel (VNC) anteriormente a duna di conoce cu empleadonan di cabina tabata bastante preocupa, entre otro debi na atakenan di rebeldenan di Houthi for di Yemen.



Noticia Internacional

E ‘tsaar di frontera’ di Trump ta adverti di aumento di operacionnan di imigracion na Merca

WASHINGTON: E “tsaar di frontera” di Donald Trump, Tom Homan, a bisa diahuebs cu e administracion di Trump no ta satisfecho cu e cantidad di detencion di inmigrante, cual ta motibo cu nan a aumenta e cantidad di agentenan asigna na e tarea aki.



E hefe di e operacion di deportacion Mericano a splica prensa cu e cantidad di ekiponan di Inmigracion y Aduana (ICE) dedica na aresta inmigrantenan y operacionnan a aumenta “considerablemente”.

“Nos ta anticipa un aumento rapido den e cantidad di detencionnan,” e tsaar di frontera a pronostica.

Cas Blanco ta enfrenta presion pa cumpli cu e deportacionnan masal priminti pa e mandatario durante su campaña y pa e Secretario di Seguridad Nacional, Kristin Noem na momento cu el a asumi e funcion.

Relaciona cu e caso na unda mas o menos 40 detencionnan a tuma lugar riba diamars pa agentenan di ICE den e areanan rico di Martha’s Vineyard y Nantucket, Homan a bisa cu proteha su ekiponan di inmigracion ta un prioridad pa e administracion di Trump.

Tambe el a enfatisa cu medidanan ta wordo implementa den henter e pais. “Nos no ta bisando cu nos ta bay faborece un area riba otro,” el a señala, kende tambe a fungi como hefe di ICE.

El a indica cu den e proximo simannan nan lo “inunda” ciudadnan di santuario cu operacionnan di inmigracion: “Nos lo duna nan exactamente loke nan no kier: mas agente den e barionan, mas control na pia di trabao.”

Siman pasa, e Departamento di Seguridad Interno di Merca (DHS) a cuminsa implementa un strategia nobo den cortenan di imigracion, cu a permitie aresta stranheronan cu ta presenta pa nan audiencianan den corte.

E detenidonan, solicitantenan di asilo cu a drenta e pais den e ultimo dos añanan, ta enfrenta deportacion acelera, cu a causa protesta di defensornan di inmigrante.

Ademas di e operacionnan di ICE pa detene y deporta imigrantenan, mas o menos 8.500 a registra riba e app di CBP Home pa bandona e pais boluntariamente.

Tiramento den un scol na Chile: tres studiante herida



E comunidad educativo na e scol Nuevos Horizontes na San Pedro de la Paz (507 km zuid di Santiago) ta den shock despues cu dos homber a tira tres studiante diahuebs atardi. Un di e agresornan a wordo deteni, y segun informacionnan, e victimanan no ta den estado critico mas.

E incidente a sosode alrededor di 3’or di atardi, ora cu scol a caba, na unda e dos hombernan a yega den un auto maneha pa un dama, a subi e di dos piso, y a tira un alumno, aparentemente pa venganza. Mientras nan a huy, nan a tira dos otro studiante, cu ta ruman. E tiramento a causa panico na e scol.

E tres hoben herida, di 17 y 18 aña, cu ta den nan ultimo aña di scol secundario, a wordo transporta pa Hospital Regional di Concepcion, na unda e director di e hospital, Claudio Baeza Avello, a informa cu nan situacion ta stabiel y for di peliger. Un a sufri un herida di bala na su rudia robes, un otro un herida di bala na su enkel, y e di tres solamente a sufri rasca superficial.

Ministerio Publico a informa cu un di e sospechosonan, un menor di 17 aña di edad, a wordo deteni pa personal di Grupo di Operacionnan Special di Carabinero (GOPE). Nan ta buscando e otro sospechosonan.

INTERNACIONAL — NOTICIA FOR DI COLOMBIA

PRISON PA CONOCIDO CIRUHANO PLASTICO

BUCARAMANGA: Corte na Bucaramanga a impone un castigo di 6 aña di prison, contra e conocido ciruhano plastico Dr. Luis Fernando Reyes Meza, kende pa mas di un lustro tabata maltrata su ex-casa Adriana Vargas Uribe na un forma masha brutal, cruel, y violento. Un di e biahanan cu el a comete esaki, e tabata den presencia di su yiu chikito kende a mira tur cos. Ministerio Publico a presenta den Corte cu monton di prueba di tur loke e ciruhano aki a haci. Di e forma aki, pueblo a mira awor cu e ciruhano famoso aki tabatin un bida masha machista y agresivo contra su mesun famia. Pruebanan di hopi aña di maltrato fisico, sicologico, economico, verbal, y sexual a ser presenta. Situacion cu e pober dama a pasa aden pa cinco aña largo. Probando asina tur e patronchi sistematico di agresion di parti di e ciruhano. Pa colmo ainda e abogadonan di e ciruhano a purba pidi Hues pa e sinta su castigo na cas, y tambe pidi suspension condicional di e castigo. Tur esey a wordo nenga! Ademas Hues a impone un prohibicion pa Ciruhano purba of trata na yega cerca di su victima.



BRUTALMENTE A MATA SEÑORA PA HORTA CADENA

MEDELLIN: Na e bario Villa Socorro, na Santa Cruz, ciudadanonan ainda den shock pa un crimen cometi contra un di e bisiñanan mas conoci, kende a wordo mata brutalmente den su mesun cas. E muhe di 71 aña identifica como Rosalba de Jesus Vasquez Carvajal, tabata biba cu un ruman, pero ora di un robo tabata su so. Autoridad a bin haya Rosalba den un plas di sanger abao den camber. El a wordo hinca na varios ocasion durante un ladronicia. Famia a bin descubri cu un cadena di oro a desaparece, hunto cu placa cu el a ricibi di un herencia. Polis ta kere cu ta banda di 11:00 am e atake brutal a socede, y te banda di 2:00 pm a bin hay'e morto den cas. Ladron a mat'e djis pa horta su cadena di oro.



MANAGER SACANDO POTRET A CAY FO’I PISO 3

BUCARAMANGA: Un muhe di 50 aña, kende ta traha como manager di un edificio, a perde su bida ora cu el a sali cay net ora cu e tabata haciendo trabao den un di su edificio na bario Bolivar, lagando tur bisiña den shock. E caso a socede Diahuebs mainta, ora cu e manager a subi na di Piso 3 di e edificio cu e meta pa saca un serie di potret. Segun e version preliminar, e muhe a bay dal un stap den bashi, cu a pone cay for di e haltura ey, te den e suela di e parkinglot abao. A core yama tur personal di emergencia pa brinda auxilio, pero na yegada a nota cu e muhe no tabatin señal virtal mas. Polis a yega pa investiga e caso pa mira si por ta un crimen of no. E identidad di e muhe no a wordo divulga.



Noticia Internacional

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI VENEZUELA

VENEZUELA A CAPTURA UN AGENTE DI D.E.A.

CARACAS: Ministro di Husticia di Venezuela, esta Diosdado Cabello, a suministra informacion cu na e pais a captura un agente anti-droga DEA di Merca, kende tabata infiltra den Polis Nacional Bolivariana cu e mision di ehecuta un operacion di 'false flag' na Venezuela. "Nos a captura awe un agente infiltra di DEA, infiltra aki na Venezuela, cu a bin pa un operacion di 'bandera falso', y cu nan tabata di bay secuestra un Major di Forza Aereo pa vincul'e cu traficacion di droga," el a bisa. Segun Cabello, como contest pa e duro "golpi contra narcotrafico", a base di e operacion relampago di Catatumbo, "nan kier sigui crea e ilusion di Venezuela y di su supuesto vinculo cu traficacion di droga," el a indica.



PASTOR CU ACTO INMORAL CU MUCHA Y 3 HOBEN

SAN CRISTOBAL: E pastor evangelista Jhonas Antonio Borrego a wordo deteni pa su supuesto responsabilidad den e abuso sexual contra un mucha homber di 9 aña, y tres teenager na estado Tachira. Un Tribunal ya caba a extende su dianan di detencion, segun e peticion di Ministerio Publico. E acusacion aki ta cu Pastor Borrego ta wordo acusa di a comete abuso sexual na un teenager cu penetracion continuo, abuso sexual di otro teenager na forma similar, y tambe abuso sexual na e mucha homber cu penetracion continuo. E caso a wordo denuncia Diamars door di mama di dos di e victimanan na Polisnan di Cicpc na municipio Antonio Romulo Costa. A resulta cu Pastor Borrego, a malusa di su rol como pastor evangelista na un iglesia pa comete e abusonan contra yiunan di algun miembro. E personanan aki a confia nan yiunan cu e pastor pa nan bay na un asina yama 'Encuentro di Muchanan', cu supuestamente ta brinda nan orientacion religioso. Durante e momentonan ey el a obliga nan pa practica diferente acto sexual. Ademas di e victima di 9 aña, uno tin 12 aña y dos tin 15 aña.



MAMA Y PADRASTRO A KIMA MUCHA CU FORKI

GUANARE: Un muhe y su pareha a keda deteni door di Polis di estado Portuguesa, despues di haya denuncia di trato cruel y violencia sicologico, ora di a usa un forki cayente pa kima un mucha muhe di 4 aña di edad, kende ta yiu di e muhe. E caso a socede na Araure riba Diaranson mainta, ora cu e tata biologico di e mucha a denuncia e caso na Polis, cu e pareha di su ex-casa a kima e criatura cu un forki na e braza robez. E mucha a bisa e mama di loke a pasa, pero e mama a keda keto y haci nada. Polis si a tuma e caso na serio, y a cuminza investiga y asina a detene e mama di e mucha, kende ta un muhe di 28 aña, identifica como M.C.M.A. Despues a detene e homber Nexer Alexander Manzano Perez di 28 aña, y e tin antecedente hudicial. A confisca e forki uza tambe.



Gobierno di Merca ta cancela 766 miyon di dollar pa financiamento di vacunanan di Moderna



NEW YORK: E administracion di Trump a cancela 766 miyon dollar na financiamento pa desaroyo di un vacuna di e compania farmaceutico Moderna contra virusnan cu ta causa influenza pandemia, incluyendo griep di parha H5N1.

E compania tabata trahando riba un estudio clinico di su vacuna mRNA-1018 contra e tipo di virus basa riba mRNA, un tecnologia cu ta wordo uza den varios vacuna di COVID-19.

Moderna a bisa den un comunicado cu nan a ricibi notificacion di Departamento di Salud y Servicionan Humano (HHS) riba diaranson, cu lo completa e fase final di e estudio aki y e compra di su vacuna.

E fondonan cancela pa e administracion republicano a wordo otorga pa e administracion di ex-president Joe Biden pa medio di e programa di Autoridad di Investigacion y Desaroyo Avanza Biomedico, cu entre otro ta enfoca riba tratamentonan medico pa atende cu potencial pandemianan.

Secretario di Salud, Robert F. Kennedy Jr. ta un di e figuranan mas controversial den e administracion di Trump y a wordo critica pa su posicionnan anti-vacuna y no sostene vacunanan di mRNA.

Moderna a anuncia e resultadonan di su vacuna H5 contra griep di parha, cu a mustra un reaccion imunologico rapido, potente y duradero.

"Mientras cu e decision pa stop e financiamento ta causa incertidumbre, nos ta contento cu e reaccion imunologico robusto y e profiel di seguridad observa den e analisis interino aki di nos vacuna di griep di parha H5 y lo explora camindanan alternativo pa avansa e programa," CEO Stephane Bancel a bisa.

Bancel a agrega cu e datonan clinico aki ta demostra e rol "critico" cu tecnologia di mRNA ta hunga "den cara di menasanan emergente pa salud."

Merca a experencia un brote di griep di parha na 2024; Te cu awor, 70 persona a contrae griep di parha y un persona a muri di esaki, segun datonan di e Centro pa Control y Prevencion di Malesa (CDC).

Haiti tin un embahador nobo na Republica Dominicana despues di tres aña

SANTO DOMINGO: Haiti un biaha mas tin un embahador na Republica Dominicana, ya cu presidente Dominicano Luis Abinader a ricibi e credencialnan di Emmanuel Fritz Longchamp. Esaki ta despues di tres aña sin un representante maximo y meymey di e represion dominicano contra inmigracion iregular di Haiti.



Historicamente, e relacionnan entre e dos bisiñanan a wordo marca pa tension na varios ocacion, di aki e simbolismo di e accreditation di e embahador nobo di Haiti.

Desde cu Smith Agustin, cu ta sirbi actualmente den e Conseho Presidencial di Transicion (CPT), a wordo retira como embahador na Santo Domingo na februari 2022, Haiti no tabatin un representante diplomatico na e nivel di mas halto.

Un posicion ocupa awor pa Fritz Longchamp, un graduado den Humanidad y Idiomanan Stranhero, kende a fungi como Secretario General di e Presidencia di su pais di 2006 pa 2011, Minister di Relacionnan Exterior di 1995 pa 2001, y representante di Haiti na Nacionnan Uni di 1991 pa 1995.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

CONSTRUCCION
REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

GRATIS
HERO BIEU
Auto bieu den cura? Nos ta pikje pornada. Frigidaire, wasmachine, dryer, stoof, airco, bateria. Yama 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

TA HUUR
Apt. semi muebla na Noord full prive, Afl.1.000,= excl. Tel: 567-8899.

TA HUUR
Aptm. muebla pa 2 persona na Sta. Cruz. 1 camber (airco). Baño, sala/comedor, cushina (airco). Huur: Afl.900,-. Inclui: Serlimar y cable basico. Borg Afl.900,- no pets. Pa info: 585-1240 / 641-6800.

TA CHAPI
Corta mata. Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs. Tel: 569-8003

NOS TA DRECHA
Wasmachine, dryer, frigidaire, airco. Service y instalacion. Tel: 746-3651

"GARAGE SALE"
Bin y probecha di cumpra na un bon prijs, lo bai tin hopi cos den bon condicion, cos di cushina, cos di cas, panja,cashi, etc.... Paradera 36G (Pa tras di AnyTime Testaturant) Diasabra 31 di Mei y Diadomingo 1 di Juni 9:00am te 2:00pm. "

NOS TIN SERVICIO
*Corta matanan halto, palmanan peligroso den estado di peliger.
*Forma di mata tambe.
Cel: 592-1277

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

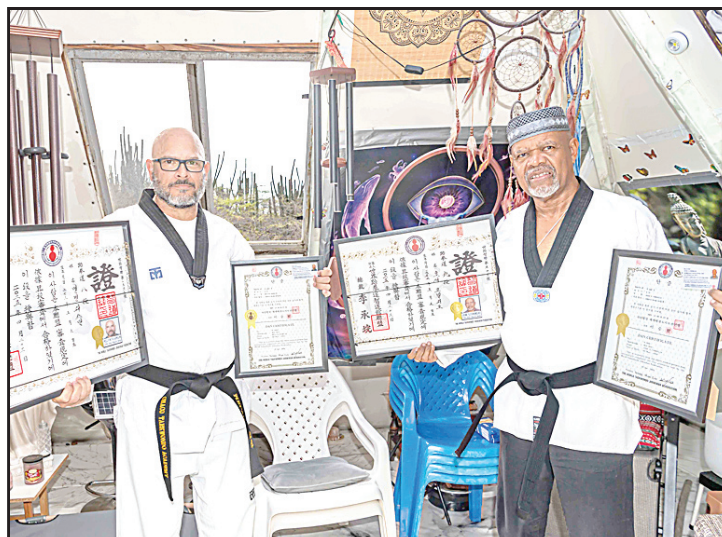
Grand Master Chaco Cornelio y Grand Master Melvin Rasmijn a ricibi nan respectivo certificadonan di Dan

ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman Grand Master Chaco Cornelio y Grand Master Melvin Rasmijn di Chaco Taekwondo Academy a ricibi nan respectivo Certificado di Dan di The World Taekwondo Jidokwan Federation for di e Presidente Seung Wang Lee.

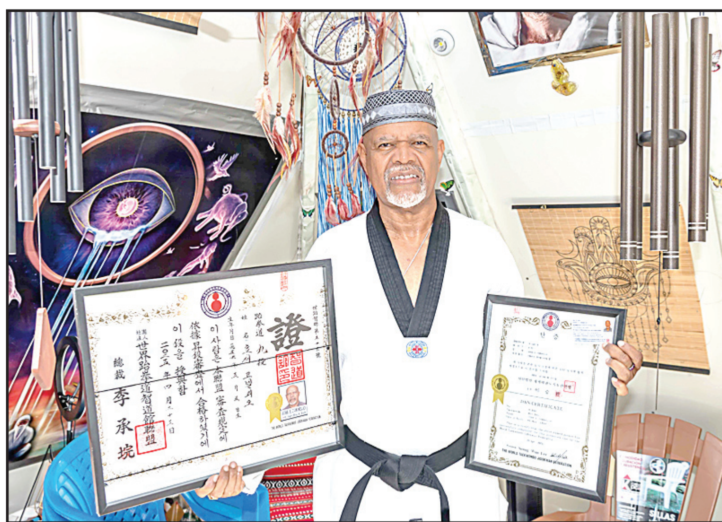
Grand Master Chaco Cornelio a ricibi su Certificado di 9 Dan y Grand Master Melvin Rasmijn a ricibi su Certificado di 8 Dan den Jidokwan.

Un trayectoria largo den Arte Marcial Koreano pa por a yega asina leu den e Federacion di Jidokwan y awe Chaco Taekwondo Academy ta conta cu dos Grand Master den The World Taekwondo Jidokwan Federation.

Pabien na Grand Master Chaco Cornelio y Grand Master Melvin Rasmijn di Chaco Taekwondo Academy pa nan logro grandi.







ROCOCO PLAZA
MEGA FLEAMARKET
Diadomingo 1 JULY
CLEARANCE SALE
ANTIQUESHOP &
OUTLET Saturday 8am
741-5640 Antiqueshop
Open daily 9-2 Sat 8-1
and every FIRST
Sunday open 9am –1pm

Oracion pa awe:



Hesus, aumenta mi fe. Kita mi debilidad. Haci mi Fuerte pa mi kere firmemente cu Bo no ta morto den un graf. Bo a Resucita, a ascende y ta sinta na man drechi di bo Tata. Bo ta bay manda e yudado: Spirito Santo pa Gloria di Señor nos Dios.

AMEN.

G.C.P.A

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

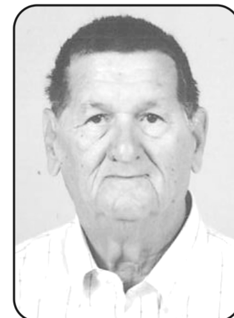


Sra. vda. Edna R. Meelis-Arendsz
Cariñosamente yama Mama, Oma, Omi y Na
***03-09-1933 - †30-05-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Mario Presentacion Morel
***21-11-1940 - †27-05-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



LUCKY GROUP OF STORES

Pioneer
MEDIA RECEIVER
SPECIAL PRICE 199.00
FM / AUX
BLUETOOTH



Pioneer
DOUBLE DIN MULTIMEDIA


SPECIAL PRICE 449.00

621 Games
MINI GAME
HD CONSOLE


SPECIAL PRICE 99.00

tzumi
HOME PROJECTOR


150" Projector Size
SPECIAL PRICE 299.00

TOSHIBA
Leading Innovation
WINDOW UNIT


5000BTU
110V
SPECIAL PRICE 529.00

JBL TUNE 670
WIRELESS HEADPHONE


SPECIAL PRICE 249.00

iHome
WIRELESS HEADPHONE


SPECIAL PRICE 59.00

JBL CHARGE 5
PORTABLE SPEAKER


SPECIAL PRICE 299.00

Hisense
40" SMART LED HD TV


SPECIAL PRICE 429.00

DAIKIN
SPLIT UNIT AIR CONDITIONER


12000 BTU 110V
INVERTER
SPECIAL PRICE 1075.00

LUCKY ELECTRONICS HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630 / 6610420 (Father's Day is Coming Soon)

PHILIPS
RECHARGEABLE TRIMMER


Special Price $40

JBL CHARGE 6


661-0420

Insta360 X4
8K 360 Action Cam


661-0420

IPHONE 16 E


661-0420

HERO 13 BLACK


661-0420

Lock
BUY 1 GET 1 FREE Limited Offer!

Kitchen Cloth
SPECIAL PRICE 1.00

Father's Day Cup
SPECIAL PRICE 4.95

Father's Day Cup
SPECIAL PRICE 2.95

Kids Tooth Brush
BUY 1 GET 1 FREE Limited Offer!

Sponge
SPECIAL PRICE 1.00

Side Table
SPECIAL PRICE 48.95

Rocking Chair
ANTES 450.00
AWOR 299.00

18pc Envelope
SPECIAL PRICE 1.00

Bike Tire
50% OFF

Cooler Bag
50% OFF

Garden Set
SPECIAL PRICE 950.00

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY FAMILY STORE
SAVANETA #490 TEL:-582-0034

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630